

kukunala (-kukunadde) *v.i.* project, stick out, protrude. *cf.* enkukunala.

kukunika (-kukunise) *v.tr.* shove/put inside, stick in (*without care*); put partially inside.

kukunuka (-kukunuse) *v.i.* emerge, come forth (*e.g., from water, from the bush, from a hiding place*).

kukunula (-kukunudde) *v.tr.* bring forth, cause to emerge/come forth; take out; pull out, drag out; get, obtain.

kukuta (-kukuse) *v.i.* be evasive; hide; slink, move stealthily; shuffle, scuffle, make a scuffling noise.

kukusa (-kukusizza) *v.tr. caus.* hide, conceal.

kukuutana (-kukuutanye) *v.i. recip.* = kukuta.

kukuutanya (-kukuutanyizza) *v.tr. recip. caus.* = kukusa.

kukuutira (-kukuutidde) *v.tr.* urge, appeal to.

-ekukuutiriza (-ekukuutirizza) *v.tr. appl. 2 caus. refl.* follow closely behind; keep close to, stick to; press oneself on/against.

-kukuutivu less common var. of -kuukuutivu  
*q.v.*

kula (-kuze) *v.i.* grow, grow up, mature. Awakula enumne tewakula emu. (*prov.*) *lit.* Where bulls grow up, there does not grow (just) one. *Perhaps* = Troubles never occur singly. okukula nga, to be formed like; to resemble. Nnalonda akafo akaakula ng'ekisu ky'akasanke. I selected a small place which resembled a finch's nest. Obudde bukuze. The situation is very bad. There is trouble.

kulira (-kulidde) *v.i. appl.* grow up at/in, etc. *v.tr. appl.* be in charge of (*a department, an organization*); be older than.

Ankulira. He is older than I or He is my boss. kukuliramu engalo, to have the habit of petty theft/pilfering.

kulirwa (-kuliddwa) *v.i. appl. pass.* be surpassed by; be directed/led by. Ekitongole kino kikulirwa Mwami Kalyango. This department is under the direction of Mr. Kalyango.

kulirira (-kuliridde) *v.i. appl. 2 Ffembii butukuliridde.* Both of us are in deep trouble. (*bu-* implies obudde, used explicitly in the final example under kula.)

kuza (-kuzizza) *v.tr. caus.* grow, make grow; bring up, rear; be a guardian to; promote, advance (*in rank*); develop; celebrate. emikolo gy'okukaza olunaku Iw'Amawanga Amagatte, ceremonies for celebrating United Nations Day. kukuza mpaka, to be argumentative.

-ekuza (-ekuzizza) *v.tr. caus. refl.* boast; exalt oneself; promote oneself. kwekuza kunnayama nzibe, be proud/boastful without any justification, *lit.* for stolen meat.

kulaakulana (-kulaakulanye) *v.i. redup.* grow; develop; advance, go forward (*e.g., in one's career*).

kulaakulanya (-kulaakulanyizza) *v.tr. redup. caus.* develop; cause to grow.

kulanya (-kulanyizza) *v.i. recip. caus.* (*rare*) grow up with.

*cf.* -kulu, obukulu, obukuza, obwekuzi, ekikula, amakulu, omukulu, omukuza, omwekuza, omwekuzo, l'enkula, enkulaakulana.

-ekulaata (-ekulaase) *v.i. refl.* be proud/haughty/conceited.

kulebba (-kulebbye) *v.i.* go; go away, leave.

kulembera (-kulembedde) *v.i.* go first, go ahead, be at the head; lead. *v.tr.* lead; guide; precede. Mu wiiki eyakulembera okwefuga kwa Uganda, during the week which preceded the independence of Uganda.

kulembeza (-kulembezza) *v.tr. caus.* appoint as leader; put first; cause to go ahead. Mu bulamu bwaffe kiki kye tusaanwa okukulembeza ensimbi? In our life what should we put ahead of/regard as more important than money?

*cf.* obukulembeze, omukulembeze.

kuli *adv.* there. Eddalu limuyisa kuli. He is a very crazy/stubborn person, *lit.* madness makes him pass beyond.

kulika (-kulise) restricted to the imperative in the simple form Kulika! (*plur.* Mukulike!) Congratulations! Well done!

kulisza (-kulisizza) *v.tr. caus.* congratulate.

-ekulisa (-ekulisizza) *v.i. & tr. caus.* congratulate oneself; celebrate (*an occasion*). Omuseveni bwe yadda eka yekulisa olutalo. When the serviceman came home he celebrated (his return from) the war.

kulisiza (-kulisizizza) *v.tr. appl. caus.* congratulate for/on behalf of.

kuliko: nga kuliko, including, *lit.* there being there. abantu musanvu nga kuliko omubaka w'olukiiko, seven people including a representative of the assembly. *cf.* -li (*under ba*).

kulira (-kulidde) *v.tr.* polish; smooth; decorate. (*Not to be confused with kulira, the appl. form of kula, q.v.*)

kulisa *caus.* of kulika, *q.v.*

-kulu *adj.* adult; grown-up; mature; older; important; chief, main. Missa enkulu, High Mass. enviiri enkulu, long hair. Eklezia enkulu, cathedral (Catholic). kkooti enkulu, senior/high court. *cf.* kula, obukulu, ekkulu, omukulu, amakulu.

kulubala (-kulubadde) *v.i.* be underdone (*of food*).

kulubba (-kulubbeye) *v.i.* leave, go away. Olwamala okulya ne tukulubba. As soon as we finished eating we left.

kulubbya (-kulubbizza) *v.tr. caus.* take away, carry away, carry off.

kulubeesa (-kulbeesessa) *v.tr.* pull, draw, drag, drag along.

kulubuka (-kulubuse) *v.i.* be scratched, get scratched.

kulubula (-kulubadde) *v.tr.* scratch.

*cf.* lunkulubuse.

kulubuuta (-kulubuuse) *v.tr.* rub, rub forcefully. okukulubuuta ebbaluwa, to dash off a letter. *cf.* kuluuta, kuuta.

kulugguka (-kulugguse) *v.i.* roll, flow, flow away (*often with force, as a body of water*); *fig.* pass by in large numbers (*of people*); pass, flow by (*of periods of time*).

kuluggusa (-kuluggusizza) *v.tr. caus.* cause to flow; cause to flow away, wash away. okukuluggusibwa kw'ettaka, erosion of the soil. *cf.* kulukuta.

**kulukumba** (-kulukumbye) *v.i.*, rare strut.  
cf. kumba.

**kulukuta** (-kulukuse) *v.i.* flow, flow down, run down (*usually, but not always of liquids*); *fig.* pass (*of time*). okukulukuta kw'ettaka, erosion of the soil.

**kulukusa** (-kulukusizza) *v.tr.* cause to flow; pour out; drain. okukulukusa amaziga, to pour forth tears. Katonda atukulukusizamzu ennema. God has poured forth his grace on us.

*cf.* ekikulukuto, olukulukuse, Nkulukusantungo; kulugguka.

**kulukuunya** (-kulukuunizza) *v.tr.* roll/rub in the dirt; soil, mess up; trample; crumple/fold roughly; be harsh/hard on.

**-ekulukuunya** (-ekulukuunizza) *v.i. refl.* roll about; wallow; grovel.

*cf.* ekikulukuyno, enkulukuunya.

**kulukuuta** (-kulukuuse) *v.tr.* rub vigorously.  
cf. kulubaata, kuuta.

**kulula** (-kuludde) *v.tr.* pull, drag, draw.

**-ekulula** (-ekuludde) *v.i. refl.* drag oneself; creep; crawl. Ensimbi ze zekulula. He is stingy/tight.

*cf.* omukululo.

**kululiza** (-kululizza) *v.i.* drawl, drag out one's speech.

**-ekulumra** (-ekulumye) *v.i. refl.* chew the cud, ruminante. cf. obwekulumu.

**kulumbala** (-kulumbadde) *v.i.* be prominent, stand out (*lit. & fig.*); jut out; expand, broaden; *fig.* be proud/conceited.

**kulumbaza** (-kulumbazizza) *v.tr. caus.* make prominent; cause to stand out; *fig.* exaggerate; make proud/conceited.

**-ekulumbaza** (-ekulumbazizza) *v.i. caus. refl.* cause oneself to stand out; *fig.* be proud/conceited/haughty.

*cf.* -kulumbavu; kumbala.

**-kulumbavu** *adj.* lofty; outstanding, prominent; proud, conceited. *cf.* kulumbala.

**kulumbuka** (-kulumbuse) *v.i.* gather together/move in a crowd/flock/herd/large mass.

**kulunga** (-kulunze) *v.tr.* mold; make round; knead; roll/tub along; spend, pass (*time*). kukulunga kirevu wansi, to rub one's beard on the ground, *i.e.*, to be obsequious/highly deferential. okukulunga amalusung'enkuyeye ey'ekyanda, to roll saliva like termites in the dry season, *i.e.*, to waste one's time/breath.

**-ekulunga** (-ekulunze) *v.i. refl.* make a circle; revolve, turn; roll; roll on the ground; roll by, pass (*of time*). Emyaka gyekulunga mukaaga mulamba nga tetumulabako. Six full years passed before we saw him.

**kulungirira** (-kulungiridde) *v.tr. appl. 2* make round.

**-ekulungirira** (-ekulungiridde) *v.i. appl. 2 refl.* be or become round/spherical.

**-ekulungiriza** (-ekulungirizza) *v.tr. appl. 2 caus. refl.* make round/spherical.

*cf.* -kulungirivu, -ekulungirivu, enkulungo; kulungula, wulunga.

**-kulungirivu** also -ekulungirivu *adj.* round, spherical. *cf.* kulunga, -ekulungirira.

**kulungula** (-kulungudde) *v.tr.* roll, roll over, roll along; spend (*time*). okukulungula ebigambo, to spend a yarn.

**-ekulungula** (-ekulungudde) *v.i. refl.* roll; roll around; spin around; rotate; pass (*of time*); waddle, walk in the manner of a very obese person.

*cf.* kulunga.

**kulungutana** (-kulungutanye) *v.i.* fuss around, bustle around, bustle about; move restlessly; be needlessly busy; be anxious/preoccupied.

**kulungutanya** (-kulungutanyizza) *v.tr. caus.* cause to bustle about; preoccupy; make anxious; conceal. okukulungutanya ebigambo, to be deceptive/evasive in one's speech, engage in double-talk.

*cf.* omukulungutano, omukulungutanya, enkulungutanyi.

**-ekuluntaza** (-ekuluntazizza) *v.i.* show off, act in a vain and boastful manner, be filled with self-conceit.

**kuluumulukuka** (-kuluumulukuse) *v.i.* assemble in large numbers, crowd together.

**kuluuumulula** (-kuluumuludde) *v.tr.* gather together, group, assemble; pile, pile on; burden, overwhelm. Nze tonkuluumulira bigambo bye sisobole. Don't burden me with things which I can't manage.

**-ekuluuumulula** (-ekuluuumuludde) *v.i. refl.* gather, assemble in mass; pile up (*e.g., of clouds*). kwekuluumulula nga itimba, to waddle, walk like one who is fat or overfed.

**kuluunya** var. of kulukuunya, q.v.

**kuluusana** (-kuluusanye) *v.i.* work hard, toil, labor; tire oneself.

**kuluusanya** (-kuluusanyizza) *v.tr. caus.* cause to work hard/engage in hard labor, etc.

**kulwa**, more properly ku lwa prep. phrase on behalf of; for the sake of; because of.

**kulwa ddaaki**, also lwa ddaaki *adv.* finally; at last; eventually; after a while. *cf.* ddaaki.

<sup>1</sup>**kuma** (-kumye) *v.tr.* heap up; pile together; gather together. *v.i.* become concentrated/localized.

**-ekuma** (-ekumye) *v.i. refl.* be piled together; cluster together; become concentrated.

**kumirira** (-kumiridde) *v.tr. appl. 2*, **kumiriza** (-kumirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* keep together, hold together.

**kuumulukuka** (-kuumulukuse) *v.i. conv. 2* disperse, scatter, break up (*e.g., of a crowd*).

*cf.* enkumu.

<sup>2</sup>**kuma** (-kumye) *v.tr.* okukuma omuliro, to make a fire; to blow on a fire to keep it going. Ennyonyi baagikumyemu omuliro n'esimbula. They started the airplane and it took off.

**kumirira** (-kumiridde) *v.tr. appl. 2* to work continually at building (*a fire*); to blow on (*a fire*) constantly to keep it going.

**kumba** (-kumbye) *v.i.* march; march off, go away; swagger; strut around. emiggo egikumba, walking sticks.

**kumbira** (-kumbidde) *v.tr. appl.* march in/for, etc. Baagezaako okumukumbira. They tried to court/woo her.

*cf.* omukumbi; kulukumba.

kumbala, -kumbavu *rare var. of kulumbala, -kulumbavu, q.v.*

kumbi, e- (n/n) = ekisuma, q.v. elephant-snout fish, *Gnathonemus longibarbis*.

kumeka, o- *indef. interrog. ordinal which in relative order? which 'oneth?' (a word which unfortunately does not exist in English).* ekitabo eky'okumeka? which book? *The appropriate reply would contain an ordinal such as first, third, etc. cf. -meko.*

-kumi *numeral stem from which the following are formed:* (e)kkumi, ten; (e)kikumi, hundred; (o)lukumi, thousand; (a)kakumi, ten thousand.

kumpanya (-kumpanyizza) *v.tr. cheat, deceive, defraud; embezzle, steal. cf. omukumpanya; kupaakupanya.*

kumpi, o- *adv. near, nearby; almost, nearly. followed by ne = near, close to. okumpi n'ennyumba ye, near his house. Kumpi kikakafu nt..., It is almost certain that... kumpimpi adv. rather near, quite close. cf. -mpi, wampi.*

kumuka. (-kumuse) *v.i. assemble in large numbers; mill about, move along (of a crowd)* cf. enkumu.

kumukumu, o- *adv. close together, right next to each other, one after another; in crowds, in great numbers. ebibuuzo eby'omukumukumu, a barrage of questions, one question after another.*

kuna, o- *the form of -na (4) used to form the ordinal. ekitabo eky'okuna, the fourth book.*

kunama (-kunamye) *v.i. expose oneself indecently; utter taunting words, gibe, jeer.*

kunamira (-kunamidde) *v.tr. appl. gibe at, taunt, etc.*

kunaamiriza (-kunaamirizza) *v.i. appl. 2 caus. lean over, bend over (so that the head is lower than the knees); beg everywhere.*

kunamya (-kunamizza) *v.tr. caus. expose (someone) immodestly.*

kundugga (-kunduzzze) *v.i. remain stunted, fail to develop; grow thin; fail to become well cooked. cf. omukunduggu.*

<sup>1</sup>kunga (-kunze) *v.tr. assemble, collect, bring together.*

-ekunga (-ekunze) *v.i. refl. assemble, come together.*

cf. ekikungo; kunnaana.

<sup>2</sup>kunga (-kunze) *v.tr. be amazed at (esp. in a negative way); be disgusted with; express one's amazement at.*

kungiriza (-kungirizza) *v.i. & tr. appl. 2 caus. make repeated exclamations of astonishment; express amazement (at); marvel (at); admire.*

-ekungiriza (-ekungirizza) *v.tr. appl. 2 caus. refl. be amazed at.*

kungubaga (-kungubaze) *v.i. mourn, lament, wail.*

kungubagira (-kungubagidde) *v.tr. appl. mourn for, lament.*

kungubaza (-kungubazzza) *v.tr. caus. cause to mourn, etc.*

cf. omukungubazi.

kungubala (-kungubadde) *v.i. stand out, be*

conspicuous; stand motionless, remain, still exist (as a building after a flood); resist, hold out. Nnalengera mmotoka eku-  
ngubadde wansi w'emiti. I saw a car standing motionless under the trees.

kunguja (-kunguzze) *v.i. walk away sadly (often with a preceding verb of motion such as genda, tambula).*

kungorra (-kunguzzizza) *v.tr. caus. take away, lead away, spirit away (with a personal object).*

cf. mukunguijo.

kungula (-kungudde) *v.tr. harvest; reap; bring bad luck to (by violating a taboo). v.i. desert, abscond, run away. cf. -kunguzi, amakungula, omukunguzi.*

kungulu *adv. above; on top; on the surface. kungulu ku, prep. phrase on, on the surface of. kungulu ku buliri, on the bed, on the surface of the bed. eby'okungulu, the ones on top. cf. eggulu, engulu, waggulu.*

kunguvvu (la or n/n) *whydah finch.*

kunguvvula = kongovvula, q.v.

kunguyira (-kunguyidde) *v.i. lose sharpness; become worn down/blunted; be curtailed.*

kunguyiza (-kunguyizzza) *v.tr. caus. crop; wear down; curtail.*

kunguyiriza (-kunguyirizza) *v.tr. appl. caus. wear down completely; exhaust completely.*

-kunguzi *adj. bringing bad luck. ennyonyi enkunguzi, birds of ill omen, owls. cf. kungula.*

kungwa *var. of kkungwa, q.v.*

kunira (-kunidde) *v.i. be dark, grow dark; be obscured; be thick/luxuriant; be blocked/impeded. okukunira amaaso, to go blind; to be blind. Obudde bukunidde. It has grown dark.*

kuniza (-kunizza) *v.tr. caus. obscure, make dark; block, impede.*

cf. -kunivu, akakunizo, kkunikkuni.

-kunivu *adj. dark. cf. kunira.*

kunja (-kunze) *v.tr. finish dressing (a hide, skin).*

kunza (-kunizza), kunjisa (-kunjisiszza) *v.tr. caus. 1 & 2 dress (a hide) with/using.*

kunjubuka (-kunjubuse) *v.i. peel (of skin); moult (of skin, feathers); come out (of hair); come off, drop off (pieces of wool, etc., from an article of clothing).*

kunjubula (-kunjubuppe) *v.tr. peel, peel off; cause to moult, etc.*

kunkumuka (-kunkumuse) *v.i. shake; be shaken off; crumble; fall in flakes; decay, decompose (of a corpse). Ettooke likunkumuka. The bunch of plantains has ripened to the point that the fruit is almost falling off. Akunkumuka ng'aseka. He is doubled up with laughter.*

kunkumula (-kunkumudde) *v.tr. caus. shake; shake off; shake down; shake away. v.i. urinate. kukunkumula mazina, to dance a great deal. kukunkumula kidduka, to drive a vehicle very fast. kukunkumula mpaawo, to finish up one's drink (usually of beer or liquor). kukunkumula nsawo, to empty out one's pocket/bag. kukunkumula kutu, to listen.*

cf. akakunkumuka, olukunkumuli.

## kunkuna

**kunkuna** (-kunkunye) *v.i.* clatter; shake about (*as two objects in a container striking against each other*); walk/go in a dejected manner. *cf.* akakunkuna.

**kunnumba** (-kunnumbye) *v.i.* strut around, walk around haughtily/with an air of arrogant indifference.

**kunnumbira** (-kunnumbidde) *v.i. appl.* strut around in/at, etc.

**kunnuuna** (-kunnuunye) *v.i.* be stunted/slow in growth.

**kuno** *adv.* here, around here (*of a larger area*).

**kunta** (-kunse) *v.i.* blow (*of the wind*); go away, depart.

**kunsa** (-kunzizza) *v.tr. caus.* cause to blow; blow away; chase; pursue. **okukunsa olubimbi**, to dig up/cultivate a large patch of ground. **okukunsa omulimu**, to do a job. *cf.* <sup>2</sup>kikunta, <sup>1</sup>kunnunta.

**kunukkira** (-kunukkidde) *also* **kununkira** *v.i.* be far away; pass beyond, go beyond. Ng'olugoye lwo lukunukkidde! Your dress looks/is lopsided!

**kununkiriza** (-kununkirizza) *also occurs as* **kunuukiriza** & **kunukkiriza** *v.i. & tr. appl. caus.* be near (to); approach; reach out (for). Nnalumansi kati akununkiriza emyaka essatu. N. is now almost three years old.

**kunya** (-kunye or -kunyizza) *v.tr.* rub; rub together. **kukunya misinde**, to race away. **kukunya mubisi**, *collog.* to brew beer. Enseko zaabakunya. They laughed themselves sick.

**-ekunya** (-ekunye, -ekunyizza) *v.i. refl.*

## kusika

be slow, take one's time, tarry, delay; hesitate.

**kunyammuka** (-kunyammuse) *v.i.* go off, run away.

**kunnaana** (-kunnaannyne) *v.i.* gather, assemble; come together; convene; meet.

**kunnaanya** (-kunnaanyizza) *v.tr. caus.* collect; gather; bring together, assemble.

**kunnaanyiriza** (**kunnaanyirizza**) *v.tr. appl. 2 caus.* cull; gather little by little.

*cf.* <sup>1</sup>kunga, ekkunnaaniro, ekkunnaanyizo, olukunnaana, omukunnaanya.

**1kununta** (-kununse) *v.i.* blow.

**2kununsa** (-kununsizza) *v.tr. caus.* cause to blow; cause to go; take (*a person*).

*cf.* **kikunnunta** (*under* <sup>2</sup>kikunta); **kunta**.

**2kununta** (-kununse) *v.tr.* sift. **okukunnunta obuwunga**, to sift flour. *cf.* **ekikunnunta**.

**kupaakupanya** (-kupaakupanyizza) *v.tr.* defraud, cheat. *cf.* **kumpanya**.

**Kurani** *pr.n.* the Koran. **Kurani Entukuvu**, the Holy Koran.

**kusatu**, o- *the form -satu (3) used to form the ordinal.* **ekitabo eky'okusatu**, the third book. *cf.* **-satu**.

**kusensa** (-kusense, -kusensezza) *v.i.* contract measles. *cf.* **olukusense**.

**-ekusifu** *adj.* isolated, remote; safe; reliable. **amawulire agaavudde mu nsonda enneekusifu**, news which has come from reliable sources. *cf.* **-ekusika**.

**kusika** (-kusise) *v.tr.* hide, conceal;

## kusiwala

shelter, treat with care. **omwana omukusike**, a sheltered child.

**-ekusika** (-ekusise) *v.i. refl.* hide oneself; shelter oneself; be safe.

*cf.* **-ekusifu**.

**kusiwala** *less common var. of kuusiwala, q.v.*

**kutaano**, o- *the form of -taano (5) used to form the ordinal.* **ekitabo eky'okutaano**, the fifth book. *cf.* **-taano**.

**kutakkuta** (-kusekkuse) *v.tr.* trot, jog along.

**kusakkusa** (-kusizzakkusizza) *v.tr. caus.* cause to trot.

**kutama** (-kutamye) *v.i.* stoop, bend, bend over.

**kutamya** (-kutamizza) *v.tr. caus.* cause to stoop, etc. **okukutamya omutwe**, to bow the head.

**kutaamulukuka** (-kutaamulukuse) *v.i. conv.* straighten up; unbend.

*cf.* **kotama**.

**kutamira** (-kutamidde) *also* **kotamira** *v.i.* drink, drink up, gulp down (*a drink*).

**-kutte** *mod. form of kwata, q.v.*

**ku**, o- *plur.* **amatu** (**ku/má**) ear. **okumalira amatu wansi**, to be sound asleep, be dead to the world. **okukuba amatu** or **okukubaakuba amatu**, to become convalescent. **kugwa mabeere mu matu**, to have a disease of the ear (*believed to be caused by the spilling of mother's milk into the ear*); to be obstinate/stubborn/pigheaded (*esp. of children*). **okutega amatu**, to listen attentively. **Amatu agataddemu ebisubi**. He is deliberately inattentive/refuses to listen, *lit.* has placed grass in his ears.

## kuuka

**-kutufu** *adj.* broken; torn. *cf.* **kutula**.

**kutuka** (-kutuse) *v.i.* break; be broken in two; be split; *fig.* die. **kukutuka na muntu**, to quarrel/struggle with a person. **okukutuka ekiwalaata**, to develop baldness. **Obuguzi bukutuka**. The deal is settled. The matter is concluded.

**kutula** (-kutudde) *v.tr.* break; break to pieces; decide, decide on.

**-ekutula** (-ekutudde) *v.i. refl.* break oneself; (*followed by ku*) to secede from, break away from.

**kutuza** (-kutuzizza) *v.tr. caus.* cause to break, etc. **kukutuza mbuzi** (*or ndiga*), to be very ugly, *lit.* cause a goat (*or sheep*) to break loose.

*cf.* **-kutufu**, **ekikutuko**, (*be*) **kkutu**, **olutakutuka**.

**kuuba** (-kuubye) *v.tr.* smooth, make level; plane; polish; rub; rub against, brush against; *fig.* show hostility towards.

**kuubagana** (-kuubaganye) *v.i. recip.* be hostile towards one another, 'rub each other the wrong way.'

*cf.* **akakuubagano**.

**-kuubuufu**, **-kuubukuubu** *adj.* rough, harsh (*of the skin*). *cf.* **kuubuuka**.

**kuubuuka** (-kuubuuse) *v.i.* be or become rough/harsh/chafed (*of the skin*); become deformed/crippled. *cf.* **-kuubuufu**, **-kuabukuubu**.

**kuuka** (-kuuse) *v.i.* be extracted; be uprooted; come out (*of a handle, a tooth*). **Yalidde okukuuka**. He ate until he could eat no more.

**kuula** (-kudde) *v.tr.* extract, uproot; pull up; pull out. **kukulawo muntu**, to beat out/excel over (*an opponent, competitor*). **Bwe nnaakwatako engalo, banaakunkuulako bukuuzi**. If I get my hands on you, they will have to drag me away.

**-ekuula** (-ekudde) *v.i. refl.* extract oneself. **obuteekuula mu kifo**, to frequent a place, *lit.* not to drag oneself away from a place.

**-ekuulira** (-ekuulidde) *v.i. appl. refl.* pull out on/for oneself. **Yeekulira embazzi ku kugulu**. He has really gone and done it. He has put his foot in it, *lit.* pulled the ax out on his foot.

**kuulana** (-kuulanye) *v.i. recip.* compete against each other, be in a neck-and-neck competition.

*cf.* **kkualaamalungi, l<sup>1</sup>omukuufu**.

**kuukuubira** (-kuukuubidde) *v.i.* be overloaded, be loaded down. **Omusajja akuukubidde mu nsawo y'emmwanyi**. The man is loaded down with a sack of coffee.

**-ekuukuubya** (-ekuukuubizza) *v.i. refl.* move about freely, act in a carefree manner. **kwekuukuuby mu kifo**, to frequent a place, go to a place frequently.

**kuukuula** (-kuukudde) *v.tr.* dig, dig up; scratch up. *cf.* **kuula, wuukuula, wookoola**.

**kuukuutira** (-kuukuutidde) *v.i.* be flattened out/beaten hard; be well-trodden (*of roads*); be or become well-established through constant use or development. *cf.* **-kuukuu-**  
**tivu**.

**-kuukuuutivu** *adj.* well-trodden (*of a road*); *fig.* well-established, of long standing.

**engudo enkuukuutivu**, well-trodden roads. **omukwano omukuukuutivu**, a well-established friendship. *cf.* **kuukuutira**.

**kuula** *see* **kuuka**.

**kuuliita** (-kuuliise) *v.i.* go away, go off. **okukuuliita ne (na)...**, to make off with. **Omubb<sup>1</sup> yakuuliita n'ekiteeteeyi kyange!** The thief made off with my dress.

**kuuluula** (-kuuludde) *v.i.* flow off, flow out; overflow; pour forth in numbers (*as termites from a termite hill*).

**kuuluuza** (-kuuluuzziza) *v.tr. caus.* cause to overflow/flow away. **Amazzi gano oluusi gakuuluuza abantu n'ebintu**. These waters sometimes carry away people and things.

<sup>1</sup>**kuuma** (-kuumye) *v.tr.* watch, watch over; guard; protect; maintain, keep. **okukuuma ekyama**, to keep a secret. **okukuuma olu-bugo** (*nga lubaale mubbe*), to guard the bark-cloth (after the lubaale has been stolen), to close the barndoors after the horse has been stolen. **Akuuma omwami akira akuma ente**. (*prov.*) He who looks after a chief is better off than he who looks after a cow.

**-ekuuma** (-ekuumye) *v.tr. refl.* beware of; watch out for. *v.i. refl.* guard oneself; take care of oneself. **kwekuuma butiribiri**, to be very careful about one's manners/conduct. **Njagala okwekuumira ku lugundo**. I want to keep up with the times.

**kuumira** (-kuumidde) *v.tr. appl.* guard in/at, etc.

**kuumirira** (-kuumiridde) *v.tr. appl.* 2 guard closely; guard continually.

**kuumiriza** (-kuumirizza) *v.tr. appl.* 2 *caus.* cause to guard closely.

**kuumya** (-kuumizza), **kuumisa** (kuumisizza) *v.tr. caus.* 1 & 2 cause to guard, etc.; guard with/using.

*cf.* **-kuumi, ekkuumi, omukuumi**.

<sup>2</sup>**kuuma**, a- *plur.* **obuuma** (ka/bu) small machine; tool; instrument; device. *cf.* **ekyuma**.

**-kuumi** *adj.* protecting, protective. **Gavumenti Enkuumi**, the Protectorate Government. *cf.* **l<sup>1</sup>kuuma**.

**kuumiira** (-kuumidde) *v.i.* be proud/conceited/standoffish.

**-kuumuufu** *adj.* crumbly, easily broken into crumbs (*of sweet potatoes*). *cf.* **kuumuka**.

**kuumuka** (-kuumuse) *v.i.* be crumbly/easily broken into crumbs (*of sweet potatoes*).

**kuumuula** (-kuumudde) *v.tr.* **kukuumuula mmindi**, to puff on/smoke a pipe, **kukuumuula lumonde**, to eat sweet potatoes. **kukuumuula magambo**, to pour out a torrent of loud and offensive words. **Saalina ankuumuulira gubindi**. I had no one wishing me bad luck, *lit.* puffing at a big, ugly pipe for me.

*cf.* **-kuumuufu**.

**kuuna** (-kuunye) *v.i.* go off; walk off. **Yakuuna n'ebintu byange**. He went off with/stole my things. **Enjala eri mu Buyindi ekuna**. In India famine is stalking the land.

**kuunya** (-kuunyizza) *v.tr.* beat. **kukuunya muggo**, to beat severely with a stick. *cf.* **oluukuunya**.

**kuunyuuka** (-kuunyuuse) *v.i.* get torn off; be pulled out; run off, slip away. **Akuunyuuse ne ssente zange**. He has run off with my money.

**kuunyuula** (-kuunyudde) *v.tr.* tear off; tear out; pull out (*esp. with the fingers or teeth*).

**kuusa** (-kuusizza) *v.i.* be hypocritical, be a hypocrite. *v.tr.* dupe, deceive. (*Not to be confused with -ekuusa which is listed under kuuta.*) *cf.* **obukuusa, omukuusa(kuusa)**.

**kuusira** (-kuusidde) *v.i.* get dirty. *cf.* **obukuusiivu**.

**kuusiwala** (-kuusiwadde) *v.i.* become dirty/filthy/soiled.

**kuuta** (-kuuse) *v.tr.* rub; smear; scrub. **kukuuta kalevu ku ttaka**, to be obsequious, implore abjectly, *lit.* rub one's chin on the ground. **kukuuta bigere**, to go very fast.

**-ekuusa** (-ekuusizza) *v.i. refl.* rub oneself; touch; *fig.* refer (to), relate (to). **Mbu nno era mu kitundu ekyo mukyalimu ennyombo ezeekuusa ku ddiini**. It would seem that there are still quarrels in this area relating to/due to religion.

*cf.* **ekikuute, kulubuuta, kulukuuta**.

**kuutana** = **kukuutana** (*listed under kukutai*), *q.v.*

**kuutira** (-kuutidde) *v.tr.* appeal to, call upon; urge; be insistent with. **Yabakuutira omu-gaso oguli mu kusomesa Olungerezza**. He impressed on them the value to be derived from teaching English.

**kuutirira** (-kuutiridde) *v.tr. appl. (iden.)*

**kuutiza** (-kuutizizza) *v.tr.* caulk, stop up (*a leak*).

**kuya** (-kuye) *v.tr.* make dirty; mess up; crumple. *cf.* **ekikuyiro**.

kuyenga (-kuyenze) *v.tr.* winnow, sift, fan (*esp. termites in order to detach the wings*). The var. forms kuyeeya and kuyuya are of less frequent occurrence).

-ekuyenga (-ekuyenze), -ekuyeeyea (-ekuyeeye) *v.i. refl.* wriggle about (*as of termites who have lost their wings*); spin around; twist about; *fig.* be slow in doing something, dally about, shilly-shally.

kuza *caus. of kula, q.v.*

-ekuza *adj.* proud, boastful. omusajja omwe-kuza, a proud man. *cf.* kula, -ekuza.

kwabuka (-kwabuse) *v.i.* walk very fast.

kwabula (-kwabudde) *v.tr.* lead (*someone*) away in a hurry; rush, do in a hurry. oku-kwabula emirimu, to do one's work in a hurry.

-kwafu *adj.* dark in color; dense. ekizikiza ekikwafu, extreme darkness. bbululu atali mukwafu, light blue. ekibira ekikwafu, a dense forest. *cf.* kwata, obukwafu.

kwagula (-kwagudde) *v.tr.* scratch; claw.

-ekwagula (-ekwagudde) *v.i. refl.* scratch oneself.

kwaguza (-kwaguzizza) *v.tr. caus.* cause to scratch; scratch with/using.

*cf.* olukwagulo; yagula.

kwajja (-kwazze) *v.i.* take place, occur; be in progress, progress; operate, function.

kwazza (-kwazzizza) *v.tr. caus.* keep in progress; carry on, do. Kapitani A. gwe nnali owo'okukwazza naye emirimu, Captain A. with whom I was to work.

-ekwajjula (-ekwajjudde) *v.i. refl.* walk in an awkward/vulgar/hasty manner.

kwakkula (-kwakkudde) *v.tr.* seize, grasp; snatch away; take away.

-ekwakkukula (-ekwakkudde) *v.tr. refl.* seize for oneself. *v.i. refl.* walk in a hurry, rush.

*cf.* obukwakku, ekikwakkuzi; enkwakkulizo, nyakula.

kwako (= kwata + ko) *colloq.* Here you are! Take it! *cf.* kwata.

kwakwaba (-kwakwabye) *v.i. & tr.* do/work hurriedly.

kwakwalikana (-kwakwalikanye) *v.i.* squabble, bicker, wrangle. *cf.* twatwalikana.

kwakwaya (-kwakwaye) *v.i.* rustle, make a rustling/swishing noise; scuffle. Amala okwekweka ye atenda banne okukwakwaya. (*prov.*) He who has already hidden himself blames his comrades who come later for making noise (in their efforts to hide themselves). Those who have arrived forget the difficulties of those still on the road.

*cf.* -kwakwayufu, olukwakwayo, enkwakwayo; kwaya.

-kwakwayufu *adj.* (producing the sound of) rustling, eddoboozi ekkwakwayufu, a harsh/dull/dry voice. *cf.* kwakwaya.

kwana (-kwanye) *v.tr.* make friends with. *v.i.* be in harmony/agreement. Ebirowoozo byabwe nga tebikwana na byaffe. Their views are not in agreement with ours.

kwaniwiba (-kwaniddwa) *v.i. pass.* be befriended.

kwanya (-kwanyizza) *v.tr. caus.* cause to make friends; befriend; cause to agree; reconcile, harmonize; put in good shape.

-ekwanya (-ekwanyizza) *v.i. caus. refl.* try to act friendly; feign friendship; agree (with); harmonize (with); adapt oneself.

kwanyisa (-kwanyisizza) *v.tr. caus.* 2 = kwanya.

kwanagana (-kwanaganye) *v.i. recip.* make friends with each other; be in harmony/conformity.

kwanaganya (-kwanaganyizza) *v.tr. recip. caus.* cause to make friends with each other; cause to agree, harmonize.

*cf.* -kwanyi, olukwano, omukwano.

kwanga (-kwanze) *v.tr.* give, hand over; give (*as a present*), donate.

-kwanyi *adj.* loving, devoted. omusajja omukwanyi w'abakazi, a ladies' man. *cf.* kwana.

-kwasi *adj.* of good memory, able to understand quickly, capable of 'catching on.' *cf.* kwata.

kwata (-kutte) *v.tr.* take; hold; grasp; reach; seize, apprehend; arrest, capture; rape; *fig.* comprehend, 'catch on to.' *v.i.* touch; adhere; turn sour (*of milk*); freeze (*of water*); coagulate (*of blood*); be contagious/infectuous (*of a disease*); be intoxicating (*of liquor*). okukwata omuliro, to catch fire. okukwata wansi ne waggulu, to become furious, hit the ceiling; to become very dangerous/serious (*of a situation*). okuwata ku mumwa, to be amazed/astonished. okukwata amateeka, to obey the laws; to memorize the Ten Commandments. emisomo egikwata ku by'obulimi, courses relating to/about/

concerning agriculture. ebantu ebitakukwata-ko, things which do not concern you. obulwadde obukwata obukoko obuto, a disease which strikes young chickens. Obulwadde buno bukwata. This disease is contagious. Yakwata lya mu Buyindi. He started off for India, *lit.* took (kkubo, road, is implied) to India. Obudde bwali bukutte. It had become dark. Omusango gwabakwata. They were found guilty. Ndese bakutte. I have left them eating. Jjangu tukwate. Come and join us in eating. kukwata eyo n'eyo, to be very large/extensive. Yazimba enju ekwata eyo n'eyo. He built a large house/a house covering a large area. Yankwata mu liiso. He deprived me of something. He did me out of something. Omwami oyo ebyambalo bye bimukutte bulungi. The clothes of that gentleman are very becoming/fit him perfectly.

kwatibwa (-kwatiddwa) *v.i. pass.* be taken, seized, etc. okukwatibwa ensonyi, to feel shame.

-ekwata (-ekwase) *v.i. & tr. refl.* take, seize for oneself; reserve (*e.g., a room*); adhere (to); be compact.

kwatakwata (-kwasekwase) *v.tr. redup.* finger, handle; caress.

-ekwatakwata (-ekwasekwase) *v.i. redup. refl.* be shy/diffident/unwilling.

kwatira (-kwatidde) *v.tr. appl.* hold for/in, etc. Jjangu onkwatireko. Come and help me.

kwatirwa (-kwatiddwa) *v.i. appl. pass.* be taken in/for, etc. okukwatirwa ensonyi, to feel shame for. Baamukwatirwa ekisa. They felt sorry for him/her.

-ekwatira(mu) (-ekwatidde[mu]) *v.i. appl.*

*refl.* undertake for oneself; do for oneself (*something usually done by others*).  
**Yateranga okwekwatira mu kukanika mmotoka ze.** He used to repair his cars himself.

**kwatirira (-kwatiridde)** *v.tr. appl. 2* keep holding on to/clasping, etc. **Kwatinira omulwadde aleme kugwa.** Keep holding on to the patient so that he does not fall.

**kwatiriza (-kwatirizza)** *v.tr. appl. 2 caus.* take hold of, seize; catch (*a person*). **buli lwe nnakwatirizangayo akaseera,** every time I got a chance.

**kwasa (-kwasizza)** *v.tr. caus.* cause to take/grasp/seize, etc.; take, grasp with/by means of; hand over; trap (*an animal*); fasten; cause to freeze/curdle, etc. **ku-kwasa ensonyi,** to shame, put to shame. **kukwasa muntu,** to catch a person (*e.g., in the act of theft*); to get hold of a person (*who is hard to contact*).

**-ekwasa (-ekwasizza)** *v.i. caus. refl.* make excuses, give excuses. **Ekyo kiba kya kwewkwsa bwekwasa.** This is just an excuse.

**kwasizaako** *appl. caus.* **kukwasizaako muntu,** to help a person, give someone a hand.

**kwatana (-kwatanye)** *v.i. recip.* be close/contiguous.

**kwatakwatana (-kwatakwatanye)** *v.i. redup. recip.* = **kwatana.**

**kwatanya (-kwatanyizza)** *v.tr. recip. caus.* cause to meet, put in contact, put together.

**kwatagana (-kwataganye)** *v.i. recip. hold*

each other; seize each other, come to grips; fight; border (on); have a connection/relation (with); have one's hands full, struggle. **okukwatagana na mulimu gwa maanyi,** to struggle with a heavy burden/big job.

**kwataganya (-kwataganyizza)** *v.tr. recip. caus.* unite, join together.

**kwatika (-kwatise)** *v.i. neut.* be easy to hold/grasp; be easy to apprehend; be easy to memorize.

**kwasika (-kwasise)** *v.i. caus. neut.* **Takwasika.** It is hard to find him at home.

*cf.* -kwafu, -kwasi, -kwate, obukwafu, obukwata, ekikwasi, ekikwaso, ekikwate, ekyekwaso, omukwasi, <sup>1</sup>enkwaso, enkwata.

**-kwate** *adj.* seized, grasped. **omukwate,** detainee, one who has been detained. **ekikwate,** a selection to be committed to memory.  
*cf.* kwata.

**kwaya (-kwaye)** *v.i.* rustle, make a rustling sound.

**kwayisa (-kwayisizza)** *v.tr. caus.* make rustle.

*cf.* kwakwaya.

**kwazza** *caus. of kwajja, q.v.*

**kwebera (-kwebedde)** *v.i.* crouch; creep; crawl through. *cf.* omukwebero.

**kweka (-kweise)** *v.tr.* hide, conceal.

**kwekakweka (-kwesekwese)** *v.tr. redup.* keep hiding, hide all the time.

**-ekweka (-ekwese)** *v.i. refl.* hide/conceal oneself. *v.tr. refl.* hide/conceal oneself from.

**kwekera (-kwekedde)** *v.tr. appl.* hide in/at/for, etc.

**-ekwekera (-ekwekedde)** *v.i. appl. refl.* hide/conceal in/at/under, etc.

**-ekwekerera (-ekwekeredde)** *v.tr. appl. 2 refl.* hide from; conceal secrets from.

**kwesa (-kwesezza), kwekesa (-kwekesezza)** *v.tr. caus. 1 & 2* make hide.

**kwekeka (-kwekese)** *v.i. neut.* be capable of being hidden, be easy to hide. **Ebantu ebibbe tebikwekeka.** It is difficult to hide stolen goods.

**kwekuka (-kwekuse)** *v.i. conv.* come out of hiding; be revealed.

**kwekula (-kwekudde)** *v.tr. conv.* bring out of hiding; reveal, bring to light.

**-ekwekula (-ekwekudde)** *v.i. conv. refl.* come out of hiding/concealment; reveal oneself.

**kwekagana (-kwekaganye)** *v.i. recip.* hide each other; hide from each other.

*cf.* -ekweke, obwekwekero, omukwekuzi.

**-ekweke** *adj.* hidden. *cf.* kweka.

**kwekwenyuka (-kwekwenyuse)** *v.i.* run away, make off; run fast; do to an intense degree (*in association with a preceding negative verb*). **Tazina akwekwenyuka.** He does not just dance, he dances exceptionally well.

**kwekwenyula (-kwekwenyudde)** *v.tr.* pilfer, make off with.

*cf.* kwenyuka.

**kwekweta (-kwekwese)** *v.i.* go on a raid/foray; go on a scouting patrol; make an exploratory trip; move about furtively.

**kwekwesa (-kwekwesezza)** *v.tr. caus.* cause to go on a raid, etc.; drag along, move (*something*) furtively.

*cf.* ekikwekweto, omukwekwesi.

**kwenyakwenya (-kwenyazzakwenyenza)** *v.tr.* lure; entice; tantalize; make a gesture of offering (*something*) without intending to do so.

**kwenyuka (-kwenyuse)** *v.i.* run fast.

**kwenyula (-kwenyudde)** *v.tr.* take away quickly; steal; snatch away.

*cf.* kwekwenyuka.

**kwetuka (-kwetuse)** *v.i.* slink along; shuffle along; go stealthily; drag oneself along.

**kwetula (-kwetudde)** *v.tr.* drag along, pull along; push along.

**-ekwetula (-ekwetudde)** *v.i. refl.* = kwetuka.

**kweya (-kweye)** *v.i.* drag along the ground, touch the ground; drag the feet. **kugenda ng'okweya,** to grovel, be obsequious (*in making a request*). **omuvubuka atasiba zikweya,** a determined, aggressive young man, *lit.* who does not wear clothes (*engoye is implied by zi-*) which drag along. *cf.* kweyenga.

**kweyenga (-kweyenze)** *v.i.* dawdle, linger; drag along the ground, touch the ground (*e.g., a very long garment*). *cf.* kweya.

<sup>1</sup>**kya (-kedde)** *v.i.* dawn; let up (*of rain*); end (*of a famine*). **buli lukya,** every morning, *lit.* every (day, olunaku, *implied*) which dawns. **Obudde okukya nga twatuuse dda.** By daybreak we had already arrived. **Ennungi tezikya bbiri.** (*prov.*) Two good (days *implied*) do not dawn in a row. Op-

portunity only knocks once. Bwe bukya si bwe buziba. (*prov.*) As (a day) dawns is not how it will end. Ekuba omunaku tekyo. (*prov.*) The rain (*e-* implies enkuba) which strikes a poor person does not let up. It never rains but it pours.

**keera** (-kedde) *v.i. appl.* dawn (*with obudde as subject*); be early; do early; get up early; do all the time; let up (*of rain*). Obudde bukedde. It has dawned or The time has come (*e.g., for an action that has been planned*). Yankeera. He came to my home early in the morning. Nkeera ku mulimu. The first thing I do in the morning is go to work. Enkuba ekedde. The rain has let up. Akeera kunywa mwenge. He does nothing but drink beer.

**keeza** (-keezessa) *v.tr. appl. caus.* cause to get up early/go early/do early.

**keerera** (-keeredde) *v.i. appl. 2* get late. *v.tr. appl. 2* do (*domething*) the first thing in the morning (*esp. after having gone to bed with the intention of doing it*). Olugoye lwange teyalumaze naye yagambye nti anaalukeerako. She did not finish my dress, but she said she would do it the first thing in the morning.

**keereza** (-keerezzza) *v.tr. appl. 2 caus.* kubukeereza nkokola (*-bu- implies obudde*), to get up early and start off for work or a on a journey.

**keererera** (-keerererde) *v.i. & tr. appl. 3* get late. Nnebase nnyo kati obudde bunkeereredde. I overslept and now I am late/it is late. obudde bunkeererede or simply bukeereredde can also mean: Woe is me!

**keerereza** (-keererezza) *v.tr. appl. 3 caus.* cause to be late; delay. Tonkeerereza. Don't make me late.

**keerana** (-keeranye) *v.i. appl. 2 recip.* set simultaneously with the rising of the sun (*said of the moon*). Leero omwezi gukeerana n'obudde. At this period the moon is beginning to set (is still visible) when the sun is rising.

**keesa** (-keesessa) *v.tr. caus.* cause to dawn; cause to stop raining; do all night, stay up all night. okukeesa obudde, to make dawn come on. Amazina gaakeesessa obudde. The dancing went on all night/until dawn.

*cf.* kakedde, kikeererezi, kikeerezi, ekikeesa, ekyenkyo, <sup>1</sup>lukya, olutakera, lamakeera, amakya, enkeera, enkyo, nnawankya.

**2kyo**, *e-* the initial element of many nouns (*or noun phrases*). It is composed of the -a of rel. and the pron. concord. It implies a preceding kintu, thing; matter. ekiro, night; ekyekiro, supper. ennyanja, lake; ekyennyanya, fish. okulabira, to look at; ekyokulabirako, example. The plural ebya is used in a similar manner.

**Kyabazinga** *pr.n.* formerly the title of the hereditary ruler of Busoga.

**kyaddaaki** *adv.* after a while; finally; at last; eventually. *cf.* ddaaki.

**Kyaddondo** *pr.n.* county of Buganda in which Kampala is located.

**kyafaayo**, *e-* (*ki/bi*) past event, incident; occurrence, *in the plur.* ebyafaayo, past events; history. *cf.* <sup>2</sup>fa.

**kyafakirinaki** (*n/n*) purse, pocketbook, *lit.* he died having what?

**-kyafu** *var. spelling of -caafu, q.v.*

**kyaggulo**, *e-* *see* ekyeggulo.

**Kyaggwe** *pr.n.* county of Buganda.

**kyagi**, *e-* (*ki/bi*) granary, storage place for food raised above the ground and supported by posts.

**kyaki** *no plur. (la)* type of mat constructed with large strips of palm leaves.

**kyakiro**, *e-* *see* ekyekiro.

**kyakkukyakku**, *e-* *adv.* quickly, hurriedly, rapidly; right away.

**kyakulabirako**, *e-* *see* ekyokulabirako.

**<sup>1</sup>kyala** (-kyadde) *v.i.* visit, make a visit.

**kyalira** (-kyalidde) *v.tr. appl.* visit; visit at/in.

**kyaza** (-kyazzza) *v.tr. caus.* receive as a guest/visitor.

**-ekyaza** (-kyazzza) *v.i. caus. refl.* go on a visit without having received an invitation/without any real motive.

**kyazibwa** (-kyaziddwa) *v.i. caus. pass.* be a guest/visitor of.

**kyazika** (-kyazise) *v.i. neut.* to be the sort of person one likes to have as a visitor. Nnassiwa takyazika. Nnassiwa is a difficult person to have as a visitor.

**kyaluka** (-kyaluse) *v.i. conv.* end one's visit, depart (*of a visitor*).

**kyalula** (-kyaludde) *v.tr. conv.* send off (*a visitor*).

**kyalagana** (-kyalaganye) *v.i. recip.* visit one another.

*cf.* olukyala, omukyaze.

**<sup>2</sup>kyala**, *e-* (*ki/bi*) large fingernail. *cf.* <sup>2</sup>olwala.

**kyalaalo**, *e-* (*ki/bi*) vaginitis. *cf.* yalaala.

**kyalaani**, *e-* (*ki/bi*) [*Sw., Pers.*] sewing machine.

**kyalakimpadde** *plur.* bakyalakimpadde (*la*) thief, burglar, *lit.* the large nail (*kyala*) has given it to me (-kimpadde).

**kyalakisajja** (*la*) thumb, *lit.* male fingernail. *cf.* <sup>2</sup>ekyala, -sajja.

**kyalo**, *e-* (*ki/bi*) village; large estate; the country (*as opposed to the city*). *cf.* akaalo.

**<sup>1</sup>kyama** (-kyamye) *v.i.* turn, make a turn; turn off; go astray; go wrong, err; go to the bathroom.

**kyamira** (-kyamidde) *v.i. appl.* turn at/in, etc. akayumba akakyamiramu, restroom, bathroom.

**kyamya** (-kyamizza), kyamisa (-kyamisizza) *v.tr. caus. 1 & 2* cause to turn; cause to err, mislead; make crooked/bent. okukyamya ekigambo, to distort the meaning or pronunciation of a word.

**kyamuka** (-kyamuse) *v.i. conv.* regain the right road; straighten out; be disabused of error; turn away from wrongdoing.

**kyamula** (-kyamudde) *v.tr. conv.* put back on the right road; straighten out; disabuse; cause to turn away from error/evil.

*cf.* -kyamu, obukyamu, akakyamu.

<sup>2</sup>kyama, e- (ki/bi) secret. mu kyama, secretly. okukuma ekyama, to keep a secret. obulamu bw'omuntu obw'ekyama, a person's private/personal life. Yankuba ekyama. He took me aside privately and told me a secret.

kyambalizo, e- (ki/bi) strap; brace. cf. yambala, olwambalizo.

kyambalo, e- (ki/bi) garment, article of clothing. in the plur. ebyambalo, clothes, clothing. cf. yambala.

kyambika, e- (ki/bi) noose, something placed around the neck; fig. yoke, millstone, heavy burden. cf. yambika.

kyambo, e- (ki/bi) food offered to a lubaale.

kyamisana, e- see ekyemisana.

-kyamu adj. crooked/disfigured, bent; false, wrong, incorrect. cf. kyama, obukyamu.

kyamuka var. spelling of camuka, q.v.

kyana, e- (ki/bi) plump little child; fat, slovenly youngster, trailer (on a car or truck). ebyana by'enyaanya, tomato seeds. ebyana by'ebiwuka, eggs of insects. Ebijaguzo bijja kubaako n'ekyana. There will be tremendous celebrations. cf. omwana.

kyanda, e- (ki/bi) dry season; drought.

kyanga, e- (ki/bi) kind of long spear. Ebyanga byogera. A battle is going on.

kyangaala, e- (ki/bi) opening; open area; space; emptiness. as an adv. wide open, completely empty. cf. yangaala, omwangaala.

kyangungu *adv.* quickly. Yatukyalira kyangungu. He called at our home but did not stay long. cf. -yangu.

kyangwe, e- (ki/bi) sponge.

kyanjo, e- (ki/bi) untanned hide.

kyannyanja, e- see ekyennyanja.

kyanya, e- no plur. (ki/bi) room, unoccupied area; space; opening. cf. omwanya.

kyanzi, e- (ki/bi) container used for milking cows (originally applied only to those made of wood, calabashes and gourds).

kyapa, e- (ki/bi) [Sw., Pers.] print, type; printing press; printing establishment; road sign; poster; patch. ekyapa ky'ettaka, land title. ebyapa by'emmotoka, number plates of a car. kuwandiika mu kyapa, to print (as opposed to writing with normal handwriting). kukuba byapa, to patch up clothing; to repair a tire; to survey land. Lipoota eyo teyakubibwa mu kyapa. This report was not printed/published. cf. akaapa.

kyasa, e- (ki/bi) a string containing one hundred cowrie shells used for money; one hundred; century. ekyasa eky'abiri, the twentieth century.

kyasi, e- (ki/bi) [Sw.] cartridge, bullet. cf. essasi.

kyassanga (la) sores on the feet caused by chiggers.

kyawa (-kyaye) *v.tr.* hate, detest, loathe.

kyayibwa (-kyayiddwa) *v.i. pass.* be hated.

-ekyawa (-ekyaye) *v.i. refl.* become very angry/furious.

kyaya (-kyayizza), kyayisa (-kyayisizza) *v.tr. caus.* cause to hate, make hate.

kyawagana (-kyawaganye) *v.i. recip.* hate one another.

kyawaganaya (-kyawaganyizza) *v.tr. recip.* cause to hate each other.

cf. obukyawaganyi, obukyayi, omukyawe, omukyayi.

kyawamala, e- (ki/bi or la) kind of mat.

kyawongo, e- (ki/bi) offering made to a lubaale. Ebyo byawongo! This is absolute nonsense! cf. wonga.

kyaya, kyayisa *caus. forms of kyawa, q.v.*

<sup>1</sup>kyayi, e- (ki/bi) dried plantain fiber used in making rope, in tying up bundles of food during the cooking process, in tying poles in building, etc. okusala ebyayi, to relieve oneself. cf. olwayi.

<sup>2</sup>kyayi more frequently spelled caayi. (la) tea.

kyayuuyo, e- (ki/bi) yawn. cf. yayuuya.

kyaza *caus. of kyala, q.v.*

kyazira (*followed by an infinitive*) conj. as soon as. Kyazira mwami we kuvaawo ng'adda mu tulo. As soon as her husband left she went back to sleep.

kyaziyazi = kigazigazi, q.v.

kyebaaga (la) sores, cracks in the skin (particularly of the feet) left after the extraction of chiggers.

kyebagyo, e- see olwebagyo.

kyebereka (la) one who goes where he is not

wanted, one who clings to another, parasite. with the -a of rel. parasitic. cf. bereka, -ebereka.

kyebikiro, e- (ki/bi) bad omen, evil portent, foreboding. cf. bika.

kyebikkwa, e- plur. ebyebikkwa (ki/bi) covering, something to cover oneself with (as a blanket or a sheet); plur. bedding, blankets and/or sheets. cf. bikka, -ebikka.

kyebonere, e- (ki/bi) marvel, amazing thing/ event; great omen. cf. bona.

kyefuula (la) one who is undependable/fickle; turncoat, traitor. cf. fuuka, fuula, -efuula.

kyega, e- no plur. (ki/bi) large quantity, abundance. ebantu kyega or ekyega ky' ebantu, a large number of things. cf. <sup>2</sup>omwega.

kyegeneko, e- (ki/bi) menorrhagia, metrorrhagia.

kyegezza (la) kind of water lily.

kyeggula (la) ekifuba ekyaa kyeggula, a hollow cough.

kyeggulo, e- without the I.V.'s kyaggulo (ki/bi) dinner. cf. eggulo.

kyejo, e- no plur. (ki/bi) impertinence, insolence; outrage. okugira ekyejo, to act insolently. okutirriisa ekyejo, to be insolent. ow'ekyejo, an insolent person. Obagira ekyejo. You are spoiling them (esp. of children).

kyekango, e- (ki/bi) fear, fright, alarm, dread. Ekyekango tekimanya muzira. Even a hero or brave man is subject to fear, lit. Fright does not know a hero. cf. kanga, -ekanga.

- kyeke (n/n) [Eng.] (bank) check.
- kyekiro, e- without the I.V.'s kyakiro (ki/bi) supper. cf. ekiro.
- kyekobo, e- (ki/bi) plot; conspiracy; collusion. cf. koba, -ekoba.
- kyekubiira, e- (ki/bi) leaning to one side, slant; fig. bias, prejudice. awatali kyekubiira, without prejudice. cf. -ekubiira.
- kyekwaso, e- (ki/bi) excuse, pretext; something temporary/provisional. cf. kwata, -ekwasa.
- kyembeewo, e- (ki/bi) chisel.
- kyemeza, e- with the -a of rel. self-sown; wild (of plants). Emmere eno baagisanga mu bibira kuba ya kyemeza. They found this (type of) food in the forests (growing) wild. cf. mera.
- kyemisana, e- without the I.V.'s kyamisana (ki/bi) midday meal, lunch. cf. lomusana.
- kyemmanga, e- adv. below. cf. lemmanga, wammanga.
- <sup>1</sup>kyenda, e- numer. ninety. with the -a of rel. ninetieth. omulundi ogw'ekyenda, the ninetieth time. cf. -(y)enda.
- <sup>2</sup>kyenda, e- usually plur. ebyenda (ki/bi) intestines; bowels; viscera. cf. enda, lwenda.
- kyenkyene invar. adj. pure, real, genuine. Musaja Mukikuyu kyenkyene. He is a pure Kikuyu.
- kyengabo, e- (ki/bi) the top bananas on a bunch. They are often much larger than the rest and ripen first.

- kyengera, e- (ki/ba) season of plenty, time of abundance (of food); overabundance; blessing. cf. yengera.
- kyenkanyi, e- (ki/bi) equality; fairness. Akolagana n'abantu bona mu ggwanga mu kyenkanyi. He cooperates with everybody in the country with complete equality. kyenkanyi or kyenkanyinkanyi as adv. equally; on equal terms; alike; level; abreast. cf. yenkana, yenanankana.
- kyenkyo, e- (ki/bi) breakfast. cf. lkyo, enkyo.
- kyennyanja, e- without the I.V.'s kyannyanja plur. ebyennyanja (byannyanja) (ki/bi) fish, lit. (thing) of the sea. cf. ennyanja.
- kyennyumannyuma, e- adv. backwards, aback. cf. ennyuma.
- kyensubi, e- (ki/bi) bottom row of a bunch of bananas. cf. akansubi.
- kyensuti, e- (ki/bi) tail feather; tail (of an airplane); extreme rear end (of an automobile).
- kyenunulo, e- (ki/bi) salvation, redemption. cf. nunula.
- kyenvu, e- no plur. (ki/bi) the color yellow, yellowness. with the -a of rel. yellow. cf. lyenvu.
- kyenyi, e- (ki/bi) forehead, brow. Ekibaawo kimala, ennyindo y'enkoko kye kyenyi. (prov.) lit. That which is available is sufficient, the nose of a chicken is (his) forehead. Make the best of what you have. cf. obwenyi.
- kyenyinyalo, e- also ekyenyinyalwa (ki/bi) object of disgust, disgusting thing; disgrace; abomination. cf. -enyinyala.

- kyepukulu, e- (ki/bi) festive gathering; exciting event.
- kyere, e- no plur. (ki/bi) opening, clearing. as an adv. openly, clearly. Ayogera kyere. He speaks openly/without reservations. cf. l-(y)ere.
- kyereeta plur. bakyereeta (la) uninvited guest, interloper, lit. it-brings-itself. cf. leeta.
- kyererezi, e- (ki/bi) clearing, open space, open area. cf. -(y)ereere, akeererezi.
- kyerero, e- (ki/bi) shallow water; sandbank.
- kyerewa (-kyereye) also spelled ceerewa v.i. [Sw.] be late/delayed.
- kyereyesa (-kyereyesezza) v.tr. caus. cause to be late.
- kyerinzo, e- (ki/bi) reserve, something held in reserve. cf. linda, -erinda.
- kyerolerwa, e- (ki/bi) spectacle, sight; marvel. cf. -erolera (under loola).
- kyeruppe plur. bakyeruppe (la) white person; in the plur. white people.
- kyesero, e- also ekyeserero (ki/bi) watering place for cattle. cf. -(y)esera.
- kyesimba (la) comet.
- kyesittazo, e- (ki/bi) stumbling block, cause of scandal, cause of offense, hindrance. cf. -esittala.
- kyetaago, e- (ki/bi) need, requirement. cf. -etaaga.
- kyeteeso, e- adv. of one's own accord; independently, on one's own; after due consideration. cf. lteesa, -eteesa.

- kyetere, e- (ki/bi) prodigy; something which is very unusual/strange/weird.
- kyetogoli, e- (ki/bi) confusion, confused state.
- kyetutumula (la) kind of yam.
- kyetwala (la) one who is independent (often in an obstinate and self-assertive sense). with the -a of rel. (in political context) republic, republican. Eggwanga lino lisiulibwa lya kyetwala. This country is becoming a republic. cf. twala, -etwala.
- kyewaggula plur. bakyewaggula (la) rebel, revolutionary; solitary, solitary one; kind of plantain. cf. -ewaggula.
- kyewago, e- (ki/bi) showing off, swaggering. cf. 2waga, -ewaga.
- kyewongo, e- = ekyawongo, q.v.
- kyeuwunyo, e- (ki/bi) wonder, marvel; miracle. eky'ekyewunyo, amazingly enough. cf. wuuna, -ewuunyo.
- kyeya, e- (ki/bi) drought; dry season; summer.
- kyeyagalire: mu ngeri eya kyeyagalire, voluntarily, of one's own accord. cf. yagala, -eyagala.
- kyeyago, e- (ki/bi) disease of cattle and goats.
- kyeyendere, e- [Lunyoro] something done of one's own volition, voluntary act.
- kyeyitabya, e- (ki/bi) echo. (la) one who speaks without being addressed, one who butts into a conversation. cf. yitaba.
- kyobeera, e- no plur. (ki/bi) loneliness, lonesomeness; sadness, depression, gloom; anxiety, concern. cf. yobeera.

kyocee also spelled cocce: kugoba kyocee, to pursue slowly but without letting the person followed get away.

kyogero, e- (ki/bi) basin in which a baby is washed. It was originally made of clay but the word is now also applied to metal basins.

kyoka, e- (ki/bi) rare stomach ailment. cf. enjoka.

kyokerere, e- (ki/bi) anything which has been constructed by the welding together of metal parts. cf. yokya, yokerera.

kyokerezi, e- (ki/bi) act of arson (*always of houses*). cf. yokya, yokerera.

kyokero, e- (ki/bi) furnace; kiln. ekyokero ky'amatofaali, a brick kiln. Tuli nno ku kyokero. We are in trouble/danger. cf. yokya, yokera.

kyokka as a conj. nevertheless, however, but; only. as exclusive pron. & adj. for sing. nouns of the ki/bi class. it alone, by itself.

ekitabo kime kyokka, just one book, only one book. cf. -kka.

kyokoola, e- (ki/bi) evil spirit controlled by a living person and employed for a variety of nefarious purposes.

kyokulabirako, e- without the I.V.'s kyakulabirako (ki/bi) example; sample. cf. laba, labira.

kyokulya, e- (ki/bi) without the I.V.'s kyakulya (ki/bi) food. cf. lya.

kyokya, e- (ki/bi) lit. something which burns. kugwa ku kyokya, to get into a terrible situation, get into a 'hot' spot. cf. yokya.

kyokyankowe adv. in such a way as to burn the eyelashes. Ettaala yali yeememula kyokyankwe. The (kerosine) lamp was burning very brightly. cf. yokya, olukowe.

kyole, e- (ki/bi) trail of an edible rat (musu).

kyolezo, e- (ki/bi) place where clothes are washed. cf. yoza, yoleza, 2eggwolezo.

kyolooni, e- (ki/bi) [Sw.] toilet, latrine

kyombo, e- (ki/bi) ship, boat; dhow.

kyondo, e- (ki/bi) large bay, large inlet; gulf; peninsula; cape; point.

kyonga, e- (ki/bi) kind of large poisonous hairy caterpillar.

kyonoono, e- (ki/bi) sin, wrongdoing. cf. yonoona.

kyonziira, e- (ki/bi) sacrifice (*often in a religious sense*); victim, butt; despicable person or thing; scapegoat, animal or fowl to which sickness is transferred.

kyosi, e- (ki/bi) respite, time off. Akabimbi akatono, kakira ekyosi. (prov.) A little bit of cultivating is better than doing nothing. cf. yosa.

kyotezo, e- also kyoterezo, e- (ki/bi) framework for holding barkcloth to be fumigated; relig. censer, boat-like vessel in which incense is kept. cf. lyota, yoterezo.

kyoto, e- (ki/bi) fireplace, hearth. ekyoto ky'eggaali, railroad engine. okulinnya mu kyoto. to refuse angrily, 'put one's foot down.' okusula ku kyoto, to sit up all night with a sick person. Ennyonyi erina ebyoto bina. The airplane has four motors. cf. lyota.

kyovu, e- (ki/bi) foam, suds. okukomba ekyovu, colloq. to drink beer. cf. ejjovu, eryovu.

kyoya, e- (ki/bi) feather; (single) hair (*on the body*); plur. ebyoya, feathers; fur; body hair; abundance of body hair. kuba byoya bya nswa, to be utterly useless/unprofitable, lit. the wings of a drone termite. cf. akooya, olwoya.

kyoyo, e- (ki/bi) desire, hankering, craving. cf. yoya, omwoyo.

kyoyooyo, e- (ki/bi) bad attitude. ekyoyooyo ekibi, an evil disposition. cf. omwoyo.

kyuka (-kyuse) v.i. turn around; turn; change; be converted. okukyuka mu ddiini, to change one's religion. okukyuka nga ssaawa, to be as changeable as a chameleon (*lit. clock*). Yali akyuseeko ku bwongo. He was mentally disturbed/insane.

kyukakyuka (-kyusekyuse) v.i. redup. change continually, keep changing.

kyukira (-kyukidde) v.tr. appl. turn to. okukyukira omuntu, to turn from one person (*to talk to another*); to turn against a person, have a change of feelings towards a person.

kyusa (-kyusizza) v.tr. caus. turn; change; convert; transfer (*from one job to another*); translate. okukyusa obuwufu, to retrace one's steps. okukyusa ebigambo, to twist the meaning of words.

kyusibwa (-kyusiddwa) v.i. caus. pass. be turned, etc.

-ekyusa (-ekyusizza) v.i. caus. refl. turn oneself; change one's attitude/outlook; change sides.

kyusiza (-kyusizza), also kyukiza (-kyukizza) v.tr. appl. caus. turn towards/for, etc.

kyusika (-kyusise) v.i. neut. be convertible; be capable of being changed; be translatable.

kyukiragana (-kyukiraganye) v.i. recip. turn to each other.

cf. obwekyusizo, omukyufu, omukyusi, enkyuka, enkyukira, nnabikyusa.

kyukyu var. spelling of cuucu, q.v.

kyuma, e- (ki/bi) [Sw.] iron; metal; factory; machinery; machine; tool; device. ekyuma ekikuba ebifaananyi, camera. ekyuma ekiyimbisa amayinja, record player. ebyuma ebirima, farm machinery, ploughs, tractors. ekyuma kya ppamba, cotton ginnery. ebyuma ebikuba ebitabo, printing presses. Ngudde ebyuma or Ebyuma binsaze. colloq. I am completely out of money. I am broke. cf. 2akuuma, oluuma.

kyunga (-kyunze) also spelled cunga v.tr. [Sw.] order around, boss around, give commands to.

kyusa caus. of kyuka, q.v.

laagira (-laagidde, ndaagidde) *v.tr.* beseech, entreat. *v.i.* mourn; be contented with the little one has. *cf.* daagira.

laajana (-laajanye, ndaajanye) *v.i.* wail; whimper; cry; plead, beg pitifully.

laakalaaka (-laaselaase, ndaaselaase) *v.i.* be thirsty; pant from thirst; move about hastily/in a hurry. *cf.* laksira.

laakiira (-laakidde, ndaakidde) *v.i.* gasp; wheeze; become choked up. ekifuba eki-raakiira or ekitololo ekiraakiira, whooping cough.

laala (-ladde, -radde) *v.i.* be or become calm/peaceful/settled. Eradde? *lit.* Is it calm/peaceful? *The meaning is lost and the word is used as the first of a series of greetings, equivalent to How are you? The reply may be Maamu! Maamu, mirembe! etc. cf. mulaala.*

laalaasa (-laalaasizza, ndaalaasizza) *v.tr.* divulge, reveal; blab, spread (*a rumor*); pass on (*news*). *cf.* laasa.

laaliira var. of laliira, *q.v.*

laalika (-laalise, ndaalise) *v.tr.* appoint, assign (*a person to a task*); designate.

laalira (-laalidde) *v.i.* get stuck; stick, adhere; be blocked/hindered; hang suspended. Eggumba limulaalidde mu mumiro. A bone has got stuck in his throat. *cf.* emiraalira.

laaluka (-laaluse) *v.i.* become tall; grow tall and stately; shoot up.

laama (-laamye, nnaamye) *v.i.* make a will/ final testament; vow, promise. *v.tr.* will, dispose of by means of a final testament.

laamira (-laamidde) *v.tr. appl.* will to.

laamya (-laamizza) *v.tr. caus.* have... make a will.

laamika (-laamise) *v.i. neut.* Ettaka teriraamika. It is difficult to dispose of land in a will.

*cf.* obulaame, eddaame, ekiraamo, omulaami, omulaamire.

laama (-laamye, nnaamye) *v.i.* cry, cry out; implore; insist.

laama (n/n) line. empapula eziriko laama, ruled paper.

laamiriza (-laamirizza, nnaamirizza) *v.i. & tr.* speak in oracles; speak to someone at a distance (*particularly words of warning, advice, good wishes, etc.*).

laasa (-laasizza, ndaasizza) *v.tr.* divulge, reveal, blurt out, blab. *cf.* laalaasa.

laatiri; eraatiri (n/n) [Sw., Ar.] pouhd (*unit of weight*).

laawa (-laaye, ndaaye) *v.tr.* castrate. *cf.* -laawo, omulaawe.

-laawo adj. castrated. embuzi endaawo, castrated goat. ente endaawo, bullock. *cf.* laawa.

laba (-labye, ndabye) *v.tr.* see; perceive; find; get; greet. *v.i.* be conscious; be alive; be awake; be alert/perceptive.

kulaba nnaku, to suffer greatly, experience hardships. kulaba binene to experience major troubles/difficulties. butalaba muntu, to be proudly contemptuous of someone. kutuuka walaba, to attain a high station, get oneself in the limelight. kwessa

walaba, to show off, put oneself in the lime-light. Laba erikuleese. Go away. Get out of here, *lit.* See (the road, ekkubo is implied by eri-) which brought you. Gundi oyo talaba! So-and-so is very proud/putting on airs. Ng'olabye. I am sorry for you now. I sympathize with you. Nkukubyne nga ndaba. I have hit you on purpose/intentionally.

Obalaba. Say hello to them for us. Enyumba yaabwe eraba buvanjuba. Their house faces east. Bwali tebunnalaba. It was before dawn (*bu-* implies obudde). Ndaba ku ki? *lit.* What do I see? (*A friendly greeting to a guest, particularly an unexpected one*). Bo bakola nga bwe balabye. They do just as they please. mu kulaba kwange, in my view, according to the way I see it. Tandabamu kantu. He despises me/ has no respect for me. Onookiraba. You will be sorry. You will find out, *lit.* you will see it.

labwa, labibwa (-labiddwa) *v.i. pass.* be seen/noticed; be visited. Talabwa ekisa. He is extremely kind.

-eraba (-erabye) *v.i. refl.* see oneself; look at oneself. weeraba (*plur.* mweraba) goodbye.

labira (-labidde) *v.tr. appl.* see for/in, etc.; get for, provide; give greetings for another. Omundabira. Give him my regards. kulabira mu maddu, to be overjoyed to see (*something, somebody*). okulabira ku..., judging from, compared with. Kino kitono nnyo okulabira ku nkuba etonnya wano mu K. This is very little compared with the rain that falls here in K. kulabira awo (*a high-frequency phrase which is difficult to reduce to any simple English equivalent*): to get or see something by

surprise or unintentionally; to do something without having made plans. Simanyi oba nga nnaagenda, leero nnaalabira awo. I do not know if I am going, I shall have to see/I really have no definite plans. Nnaalabira awo nga bandeetedde ku kamere. I was surprised when they brought me a little food. Baalabiraawo nga bazannya. They happened to be playing. Ndabira awo ekitabo kyange. You see that book of mine over there, give it to me. awo nga nkulabira or awo we nnalabira (*stylized ending for a fable or tale*). So the tale endeth.

-erabira (-erabidde) *v.tr. appl. refl.* see for oneself. (-erabira, forget, is listed separately).

labirira (-labiridde) *v.tr. appl.* 2 look after, tend to; take care of; watch over; supervise, oversee.

-erabirira (-erabiridde) *v.i. appl. 2 refl.* look after oneself, manage.

labiriza (-labirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* cause to look after, etc. (*See also labirirwa under labirirwa*.)

labya (-labizza) *v.tr. caus.* make see, cause to see; cause to experience (*often with the object ennaku, grief, pain*); see with/using. butalabya ku njuba, to use up quickly, finish off quickly.

labisa (-labisizza) *v.tr. caus. 2* show, point out to; see with/using.

labika (-labise, ndabise) *v.i. neut.* be seen; be visible; be found, be available; seem, appear. okubuza ekirabika, to ask the obvious, *lit.* that which appears. kirabika nt..., it seems that. omuwala alabika obulungi, a nice-looking girl. Mwami olabikako? I am glad to see you, sir.

-labalaba

**labikira** (-labikidde) *v.i. neut. appl.* be seen/appear at/in, etc.

**labagana** (-labaganye) *v.i. recip.* see each other; visit each other; confront each other (*often in a hostile sense*). **Tebalabagana.** They are at odds with each other.

**labaganya** (-labaganyizza) *v.tr. caus.* cause to see each other, etc.

**labaalabana** (-labaalabanye) *v.i. redup. recip.* be distracted, look this way and that.

**labaalabanya** (-labaalabanyizza) *v.tr. redup. recip. caus.* distract.

*cf.* **obulabe**, **obulabirizi**, **kalabalaba**, **akalabo**, **lekitrabo**, **ekyokulabirako**, **-labalaba**, **omulabe**, **omulabi**, **omulabirizi**, **endaba**, **endabika**, **endabirira**, **endabirwamu**, **ndabiso**, **nmaluluba**, **nnantabikalabika**, **ssaabalabirizi**.

**labalaba** *adj.* bright, clever. *cf.* **laba**.

**labankana** (-labankanye, ndabankanye) *v.i.* be inattentive, look around in a distracted way.

**-erabira** (-erabidde) *v.tr. refl.* forget.

B'ogwa awabi, eyali munno akwerabira. (*prov.*) When you get into a bad situation, he who was your friend forgets you.

**-erabirwa** (-erabiddwa) *v.i. pass. refl.* be/become forgotten.

**-erabiza** (-erabizizza) *v.tr. caus. refl.* make forget, cause to forget.

*cf.* **obwerabize**. For verbs of similar form but different meaning see **-erabira** (*under laba*) and **-erabiriza** (*under labirirwa*).

laddu

**labirirwa** (-labiriddwa) *v.i. appl. 2 pass.* be late; be delayed/held up.

**labiriza** (-labirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* delay, hold up; distract, divert the attention of. *v.i.* hesitate, delay. **Ebyo byonna bye byabalabirizanga.** All these things kept distracting them.

**-erabiriza** (-erabirizza) *v.i. appl. 2 caus.* make oneself be distracted; cause oneself to be delayed; be late on purpose.

*cf.* **kalabiriza-bazaana**.

**-labufu** *adj.* well-informed; aware; alert, on one's guard. *cf.* **labuka**.

**labuka** (-labuse, ndabuse) *v.i.* be warned; be forewarned; become aware; be on the alert; be on one's guard.

**labuukirira** (-laabuukiridde) *v.i. & tr. appl.* 2 'wise up'; become wise to; become aware of.

**labula** (-labudde) *v.tr.* warn; forewarn; alert.

**labulwa** (-labuliddwa) *v.i. refl.* be warned, etc.

**labuza** (-labuzizza) *v.tr. caus.* cause to warn, etc.

**labulikika** (-labulikise) *v.i. neut.* **Talabulikika.** He is someone who cannot take a warning.

**labulannana** (-labulannanye) *v.i. recip.* warn one another.

*cf.* **-labufu**; **2wabula**.

**laddu**; **eraddu** *no plur. (n/n)* [Sw., Ar.] lightning; thunder; electricity. **Eraddu yamukubye.** He was struck by lightning.

lafuubana

**lafuubana** (-lafuubanye, ndafuubanye) *v.i.* work hard, struggle intensively, put forth great efforts (*in the achievement of an objective*).

**laga** (-laze, ndaze) *v.i.* go, go away. *v.tr.* show, indicate, point out; take leave of, indicate one's intention to depart; announce one's arrival, indicate one's intention to arrive. **Kirungi okulaga bakadde bo ng'olina gy'ogenda.** It is a good idea to tell your parents if you are going anywhere. **Yandagamu olunwe.** He pointed his finger at me. He pointed me out. **olunaku olulage**, the appointed day.

**-eraga** (-eraze), **-eragaalaga** (-erazeeraze) *v.i. (redup.) refl.* show off.

**laza** (-lazizza) *v.tr. caus.* cause to go; cause to show; show/indicate by means of.

**lagaana** (-lagaanye) rarely **lazaana** *v.i. recip.* agree; make an agreement/bargain/contract/covenant; make an appointment; promise mutually.

**lagaanira** (-lagaanidde) *v.i. & tr. recip. appl.* make an agreement in/for, etc.

**lagaanya** (-lagaanyizza) *v.tr. recip. caus.* make an agreement with. **Andagaanyizza okuntwalayo.** He has agreed/promised to take me there. **ensi endagaanye**, the promised land.

**lagaanyisa** (-lagaanyisizza) *v.tr. recip. caus.* 2 cause to make an agreement/compact, etc.

**lagaalagaanya** (**lagaalagaanyizza**) *v.i. redup. recip. caus.* delay, procrastinate; put off a promise; keep breaking a promise.

lagira

**lazaalazaanya** = **lagaalagaanya**.

*cf.* **obwerazi**, **ekiragaano**, **olulaga**, **endagaano**.

*Note:* **lagira** and the forms listed under it seem to be parts of **laga**. They are listed separately because of the divergence of meaning.

**lagajjala** (-lagajjadde, ndagajjadde) *v.i.* be careless/negligent; be indifferent; be absentminded.

**lagajjalira** (-lagajjalidde) *v.tr. appl.* be careless about; neglect; ignore.

*cf.* **-lagajjavu**, **obulagajjavu**.

**lagajjavu** *adj.* careless; negligent; indifferent; absentminded, inattentive. *cf.* **lagajjala**.

**lagama** *var. of legama*, *q.v.*

**lagaya** (-lagaye) *v.i.* be loose; swing/hang loose; *fig.* be very tired/exhausted. **Olu-buto lundagaye.** I am hungry, *lit.* my stomach is hanging loose.

**lagira** (-lagidde, ndagidde) *v.tr.* command, order; instruct; charge; prescribe.

**lagirira** (-lagiridde) *v.tr. appl. 2* show, show how; direct, instruct; give instructions to (*a person who is lost*). **Nnakola omulimunga bwe yandagirira.** I did the job as he instructed me.

**lagiriza** (-lagirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* send for (*a person*); order (*merchandise*); speak to (*someone*) from a distance; pursue (*with cries, missiles, shots, etc.*).

**Emboozzi endagirize egwana bayomba.** (*prov.*) A conversation carried on from a distance is suitable only for people who

are quarreling. Baalagiriza engoye e Bungereza. They ordered clothes from England.

lagiririza (-lagiririzza) *v.tr. appl. 3 caus.* send for (*something for someone*).

*cf.* ekiragiyo, ekiragiriro, omulagirizi, endagiriro. See the note at the end of laga.

lagula (-lagudde, ndagudde) *v.i.* prophesy, predict, foretell. Yatuuka wano ng'ensawo ye eragula. He arrived here without any money.

lagulwa, lagulibwa (-laguliddwa) *v.i. pass.* be prophesied; be advised/warned/told (*by a diviner, prophet*).

laguza (-laguzizza) *v.tr. caus.* cause to prophesy; prophesy by means of.

laguuliriza (-laguulirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* consult an oracle/prophet for, etc.

-eraguuliriza (-eraguulirizza) *v.i. appl. 2 caus. refl.* consult an oracle/prophet/soothsayer on one's own behalf.

*cf.* obulaguzi, omulagulwa, omulaguzi, endagu.

lajja (-lazze) *v.tr., rare* disturb.

laka (-lase) *v.i.* take effect, be effective (*e.g., of a medicine.*); come to pass, turn out to be true. Ebigambo by'omulaguzi byalaka bulungi. The predictions (*lit. words*) of the seer actually came to pass. Omulimu gulase. The work has reached the point where it is producing results.

lakasira (-lakasidde, ndakasidde) *v.i.* become very thirsty, be parched with thirst.

lakasiza (-lakasizza) *v.tr. caus.* make thirsty, cause to be thirsty.

*cf.* laakalaaka, obulakasiwatu.

lakira (-lakidde) *v.tr.* choke.

lakirwa (-lakiddwa) *v.i. pass.* be choked.

lala *adj.* other, different. abalala...abalala, some (people)...others. ensi endala, other countries. *cf.* obulala, olulala, awalala.

lala (-laze) *v.i.* be in anguish; suffer.

Omwoyo gundaze. I am in anguish.

laza (-lazzza) *v.tr. caus.* cause to be in anguish. Kiraza mwoyo ng'ebbwaa eridda mu nkuvu. (*prov.*) It causes anguish to the heart, like a sore recurring in a scar.

lala (-laze) *v.i.* be prolonged; last a long time.

lalagga (-lalazze, ndalazze) *v.i.* wander about, roam about.

lamala (-lamaye, ndalamye) *v.i.* look up; raise the head; throw the head back.

lamalira (-lamidde) *v.tr. appl.* look up at.

lamalya (-lamizza) *v.tr. caus.* cause to look up; cause to raise the head; raise.

*cf.* mulalama; galama.

lalambala (-lalambadde, ndalambadde) *v.i.* be/look erect and stiff; be warped; *fig.* be recalcitrant/rebellious; be haughty.

lalambaza (-lalambazizza) *v.tr. caus.* stiffen; warp; make rebellious/recalcitrant; lead astray, mislead.

*cf.* -lalambavu.

-lalambavu *adj.* warped; stiff; *fig.* recalcitrant; haughty. *cf.* lalambala.

lalanga (-lalanze, ndalanze) *v.i.* be indifferent/lazy/unconcerned about consequences; be reckless.

lalankana (-lalankanye, ndalankanye) *v.i.* allow one's mind to wander, become distracted.

-eraliikirira (-eraliikiride) *v.i. refl.* be worried, worry, be anxious/troubled. *v.tr.* worry about.

-eraliikiriza (-eraliikirizza) *v.tr. caus.* *refl.* cause to be anxious, worry, trouble.

*cf.* -eraliikirivu, obveraliikirivu.

-eraliikirivu *adj.* worried, anxious, troubled; nervous; disturbed. *cf.* -eraliikirira.

laliira (-lalidde, ndalidde) *v.i.* leap, bound, jump, jump up; go up; rise to a great height.

lalika (-lalise) *v.tr.* raise, lift up. oku-lalika ebigere, to raise the feet; to be scornful/indifferent.

-eralika (-eralise) *v.i. refl.* amagulu ne geeralika, and (his) feet went sprawling.

-lalu *adj.* mad, crazy, insane (*lit. & fig.*). *cf.* laluka, obulalu, eddalu, ekiralu, omulalu.

laluka (-laluse, ndaluse) *v.i.* be or become crazy/mad (*lit. & fig.*); become wildly rebellious.

lalusa (-lalusizza) *v.tr. caus.* madden, craze.

-eralusa (-eralusizza) *v.i. caus. refl.* pretend to be crazy/mad/insane.

*cf.* -lalu, obulalu, eddalu, ekiralu, omulalu.

lama (-lamye, nnamye) *v.i.* be in good health; live, survive (*after an illness*); flourish; come out well, turn out well (*e.g., an object which is being constructed*).

lamya (-lamizza) *v.tr. caus.* bring health to, heal; cause to come out well, do a competent job with (*a piece of work*). *v.i.* pay a visit to (*a chief, the king*).

*cf.* -lamu, lamuka.

lamaga (-lamaze, nnamaze) *v.i.* make a pilgrimage; journey, go on a long trip. *cf.* ekiramago, omulamazi.

-lamba *adj.* whole; full; entire. wiiki en-namba, a complete week. Oyo musawo mu-lamba. He is a full-fledged doctor. *cf.* obulambalamba, -lambirira.

lamba (-lambye, nnambye) *v.tr.* mark, place a mark on; underline.

lambira (-lambidde) *v.tr. appl.* mark in/at, etc.; prescribe for. Yamulambira eddagala. He prescribed medicine for him.

lambya (-lambizza) *v.tr. caus.* mark with/using.

lambala (-lambadde, nnambadde) *v.i.* be stiff; lie stiff; lie still; lie stretched out.

lambaaza (-lambaazizza) *v.tr. caus.* cause to stiffen; stretch out.

*cf.* omulambalo.

lambika (-lambise, nnambise) *v.i.* go straight ahead. *v.tr.* stretch out, lay out straight; keep/hold straight. Omusota baagusse ne bagulambika mu kkubo. They killed the snake and stretched it out in the

road. okulambika ebigambo, to state matters as they are, set matters straight.

-erambika (-erambise) *v.i. refl.* be stretched out; stick out; face straight ahead, proceed straight ahead.

lambiikiriza (-lambiikirizza) *v.i. appl. 2 caus.* stretch out the legs (*while seated*); stretch out, extend.

-lambirira *adj. intens.* full; whole; complete; entire. cf. -lamba.

lambula (-lambudde, nnambudde) *v.tr.* call on, visit; tour; inspect (*during the course of an official trip*). eby'okulambula, tourism.

lambulwa (-lambuddwa) *v.i. pass.* be visited, etc.

lambuza (-lambuzizza) *v.tr. caus.* tour, take on a tour, show around.

cf. obulambuzi, omulambuzi.

lambulukuka (-lambulukuse) *v.i. conv. 2* become straightened out/unraveled/disentangled.

lambulula (-lambuludde) *v.tr. conv. 2* straighten out; unravel; untangle; fig. start. Nnali nnambulula olugendo. I was starting my journey.

-erambulula (-erambuludde) *v.i. conv. 2 refl.* unravel itself; stretch out (*of a person*).

lambya (-lambizza, nnambizza) *v.i.* be casual, act in a lazy/halfhearted way. Ayogera alambya. He talks in a lazy way.

-lamu *adj.* alive, living; healthy, physically sound. Abalamu magoma, gavugira aliwo.

(*prov.*) *lit.* The living are (like) drums, they beat for the one who is alive. *Perhaps similar to* Out of sight, out of mind. cf. lama, lamuka, obulamu, omulamu.

lamuka (-lamuse, nnamuse) *v.i.* be or become healthy; revive, recover, regain one's health. Emmotoka eramuse. The automobile is in good condition again.

lamusa (-lamusizza) *v.tr. caus.* bring back to life; bring health to; repair; greet, salute.

lamusiza (-lamusizza) *v.tr. appl. caus.* greet for. Munnamusize nnyo! Give him greetings from me!

lumuusiriza (-lumuusirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* keep greeting, continually greet.

lamusaganya (-lamusaganyizza) *v.i. recip. caus.* greet one another.

cf. ennamusa; lama.

lamula (-lamudde, nnamudde) *v.tr.* judge; arbitrate; set a price (*on the part of the seller*). Bwe bagenda okukola kawungeezi y'alamula. When they go to work they do not come home until evening.

lamulwa (-lamuddwa) *v.i. pass.* be judged, etc. Akanyego kaalamlwa akasiriikiriro. It was very quiet, *lit.* noise was judged by silence.

-eramula (-eramudde) *v.i. refl.* demand a high price (*for a product*).

lamulira (-lamulidde) *v.tr. appl.* judge for/in, etc.; make an appraisal/estimate/evaluation for.

lamuza (-lamuzizza) *v.tr. caus.* ask the price of.

lamuliriza (-lamulirizza) *v.i. appl. 2 caus.* bargain, haggle.

lamuzaganya (-lamuzaganyizza) *v.tr. recip. caus.* okulamuzaganya omuwendo, to bargain on a price.

cf. -lamule, -lamizi, obulamizi, eddamula, omulamizi, nnamula.

-lamule *adj.* okulya ebitali biramule, to use things which were acquired illegally or stolen, *lit.* for which a price had not been stated. cf. lamula.

-lamizi *adj.* judicial. ekitongole ekiramizi, judicial department. cf. lamula.

<sup>1</sup>landa (-lanze, nnanze) *v.tr.* climb; creep; spread (*of creeping plants, fire, etc.*); wander, travel all around; flourish.

landira (-landidde) *v.tr. appl.* climb/creep in/on, etc.

landiza (-landizza) *v.tr. appl. caus.* cause to climb/creep in/on, etc.; train (*creeping plants*); tack (*needlework*). okulandiza ennukuta, to write slanting/spidery letters. okulandiza ebigambo, to spread rumors; to betray confidences.

-erandiza (-erandizza) *v.i. appl. caus. refl.* become a self-made man.

landuka (-landuse) *v.i.* go quickly.

landukira (-landukidde) *v.i. appl.* Tonndukirako! Don't bother me with that!

landuukirira (-landuukiridde) *v.i. appl. 2* spread, spread out; keep spreading.

landula (-landudde), landulula (-landuludde) *v.tr. conv. 1 & 2* pull down, tear down; unwind, unravel.

cf. akalandugo, akalandira, akalanduko, ekirandalanda, ekirandalugo, olulanda, omulanda, omulandira, nnamulanda, ennanda; landagga.

<sup>2</sup>landa (-lanze) *v.tr.* [Sw.] plane, smooth down with a carpenter's plane. cf. <sup>3</sup>landa.

<sup>3</sup>landa; eranda (n/n) [Sw.] carpenter's plane. cf. <sup>2</sup>landa.

landagga (-landazze, nnandazze) *v.i.* wander all over; go a long way; discourse at length, be long-winded.

landaggira (-landaggidde) *v.i. appl.* wander all over in/at, etc. Abamu ne batuuka n'okuva ku mulamwa gw'ensonga ne balandaggira ku birala. Some even get away from the point under discussion and go on at length about other (unrelated) things.

landazza (-landazizza) *v.tr. caus.* cause to wander all over; cause to discourse at length, etc.

cf. akalandaggo, olulandagge; <sup>1</sup>landa.

<sup>1</sup>langa (-lanze, nnanze) *v.tr.* announce, give notice of; advertise; blame, accuse; prophesy, predict.

-eranga (-eranzze) *v.i. refl.* announce oneself. Lwakujja naye yazze yeeranga. She came but unwillingly/with a halfhearted attitude.

langira (-langidde) *v.tr. appl.* announce, proclaim; charge, accuse (*someone*) of.

langirira (-langiridde) *v.tr. appl. 2* proclaim, give public notice of. okulangirira olutalo, to declare war.

lanza (-lanzizza) *v.tr. caus.* have...announced, etc.

*cf.* ekirango, ekirangiriyo, omulanzi.

langa (-lanze, nnanze) *v.tr.* plait; twist; weave; reel, wind. okulanga ensingo, to twist the neck as a sign of reluctance or unwillingness.

lanza (-lanzizza) *v.tr. caus.* cause to plait/twist, etc.; use in plaiting, etc.

langulukuka (-langulukuse) *v.i. conv.* become unbraided; become untwisted; become unwound; lose curl (*of the hair*).

langulula (-languludde) *v.tr. conv.* un-plait; untwist, etc.

*cf.* sansulukuka, sansulula.

langaala (-langadde, nnangadde) *v.i.* stand motionless; stand idle. *cf.* obulanga, nnangaazi.

langajja (-langazze, nnangazze) *v.i.* stand by idly; loiter; loaf; be tall; be slim.

-langavvu *adv.* tall and thin.

langi; erangi (n/n) [*Sw.*] color; paint; dye.

-langira *adj.* princely, royal. omusaayi omulangira, royal blood. olulyo olulangira, noble/royal family. *cf.* omulangira.

-langufu *adj.* insipid, tasteless; harsh, discordant. eddoozzi eddangufu, a harsh voice. *cf.* languka.

languka (-languse) *v.i.* be insipid/tasteless; have a bad taste; be harsh/discordant.

langula (-langudde) *v.tr.* make insipid.

*cf.* -langufu.

lannama (-lannamye, nnanamye) *v.i.* sit with the legs extended, stretch out the legs while sitting.

lannamya (-lannamizza) *v.tr. caus.* stretch out (*the legs*). ennyama ey'akalannamye, meat of an animal which has died a natural death. Olumbe lulannamya omuntu (oba ebisolo). Disease kills men (or animals).

lannamuka (-lannamuse) *v.i.* stretch out the legs.

*cf.* emirannamiro (*under omulannamiro*).

lanya (-lanyizza, nnanyizza) *v.i.* pay a formal call on a chief, attend court.

lasa (-lasizza, ndasizza) *v.tr.* shoot (*an arrow*); hit (*with an arrow*); fire (*a shot, a gun*); flick, flick away (*with the finger*); kick with the back legs (*of a locust*). okulasa eki-faananyi, to take a photograph. okulasa emboozzi, to converse. okulasa entula, to press ntula fruit to make the seeds come out. okulasa akasolya, to bend the reeds of a roof to the frame (*in building a house*).

lasisa (-lasisizza) *v.tr. caus.* cause to shoot/fire, etc.; shoot/fire with/using.

*cf.* kalasamayanzi, ekiraso, omulasi.

lasana (-lasanye, ndasanye) *v.i.* speak loudly, shout; make a lot of noise; quarrel. *cf.* akalasano, endasano.

lasira (-lasidde) *v.i.* beat; throb. Omutima gundasira. My heart is beating or My heart is beating fast. Omutwe gundasira. My head is throbbing. *cf.* akalasira.

latta (-lasse) *also* lattalatta (-lasselasse) *v.i. (redup.)* keep aloof, take no notice; be carefree/unconcerned.

lawa (-laye) *v.i.* beat, sound (*of drums*); sound an alarm. Ennomae ezirawa ezo zaaki? What are those drums beating for? Ebigambo bikira ennomae okulawa. (*prov.*) Words travel more quickly than the sound of drums.

laya (-layizza) *v.tr. caus.* okulaya ennomae, to sound a drum. okulaya endaulu, to sound an alarm.

layisa (-laysizza) *v.tr. caus.* 2 cause to sound an alarm; sound an alarm using/with.

lawuna (-lawunye, ndawunye) *v.i. [from Eng. round]* patrol, make one's rounds. *cf.* omulawunyi.

layira (-layidde) *v.i.* swear; vow. *v.tr.* swear by; prevent, hinder; defeat (an opponent in the game of mweso). okulayira Katonda. to swear by God. Nze sijja kumulayira kukola ky'agambya. I will not prevent him from doing what he said (he would do).

layirwa (-layiddwa) *v.i. pass.* be prevented; be sworn.

layiza (-layizza) *v.tr. caus.* cause to swear; adjure; swear in (*e.g., a newly appointed official*).

*cf.* ekirayiro.

laysensi *also* layisinsi (n/n) [*Eng.*] license.

layisi *also* laisi no plur. (la) [*Sw.*] sale, selling at bargain prices. *as an adv.* cheap(ly), at reduced price. omukazi owa layisi, a woman of ill repute.

laza *caus. of* laga, *q.v.*

lazaana *rare var. of* lagaana, *q.v. under laga*.

lazima (-lazimye, ndazimye) *v.i.* make a long journey.

lebaleba (-lebyelebye) *v.i. redup.* be soft and pliable. *cf.* leberera.

lebba (-lebbye) *v.i.* argue (with).

lebera (-lebedde, ndebedde) *v.i.* feel weak; be exhausted/tired; be loose/slack; be soft/viscous.

lebeza (-lebezessa) *v.tr. caus.* weaken; tire; make loose.

*cf.* -lebevu, obulebevu; lebaleba.

lebetterera (-lebetteredde) *v.i., rare* speak indistinctly.

lebettuka (-lebettuse) *v.i.* be exhausted/tired out; cling tenaciously.

lebevu *adj.* weak; tired, exhausted; loose, slack; soft, viscous, gelatinous. *cf.* lebera.

lebulia (-lebulde) *v.tr.* libel, defame. *cf.* akalebulia.

leeba (-lebbye) *v.i.* bend; overhang; droop; become limp. *cf.* kireeberebe; leebeeta.

leebeeta (-leebeese) *v.i.* hang, hang down, hang suspended, dangle.

leebeetera (-leebeetedde) *v.i. appl.* hang, hang loose at/in, etc.

leebeesa (-leebeesezza) *v.tr. caus.* cause to hang down; suspend; display.

*cf.* endeebeeso; leebeeta.

leeberera (-leeberedde, ndeeberedde) *v.tr.* urge, importune, press with persistence.

leebuuka or leebuukana (-leebuukanye, ndeebuukanye) *v.i.* move about constantly; take trouble (*with*); bother (*with*).  
okulebuukana n'emirimu, to tend to chores. leebuukanya (-leebuukanyizza) *v.tr. caus.* keep (*someone*) constantly on the move.

leega (-leeee, ndeeeee) *v.tr.* tighten; strain; draw taut; stretch, extend; aim. okuleega ennomu, to stretch the cover on a drum. okuleega omutego, to set a trap. okuleega ennanga, to string/tune a harp or other stringed instrument. Yamuleegamu ekiso. He aimed a knife at him.  
-ereega (-ereeee) *v.i. refl.* become taut/tightened/stretched; quarrel; be insolent; make a fuss.

leegera (-leegedde) *v.tr. appl.* tighten for/in, etc.; face towards; aim at; head for (*a destination*).

leeza (-leezezza) *v.tr. caus.* cause to tighten/strain, etc.

leeguka (-leeguse) *v.i. conv.* become slack/loose, etc.

leegula (-leegudde) *v.tr. conv.* slacken, loosen, unstring, etc.

leeguula (-leegudde) *v.i.* place the legs apart.

*cf.* akaleega, omuleego, omuleezi.

leekaana (-leekaanye, ndeekaanye) *v.i.* shout, yell, make noise.

leekaanira (-leekaanidde) *v.i. appl.* shout for/at, etc.

leekaanya (-leekaanyizza) *v.tr. caus.* cause to shout.

leekaanyiza (-leekaanyizzza) *v.tr. appl. caus.* cause to shout at/for, etc.

*cf.* omuleekaanyi, emireekaano.

leekema (-leekemye, ndekeeemye) *v.i.* cavil; wrangle, bicker; talk in a loud voice.

leekeea (-leekeezezza, ndeekeezza) *v.tr.* provoke; tease; cause to get worked up. *v.i.* become loud and excited, make a noisy fuss. Engeri gye yaleekiezamu nzibu okutenda. It is difficult to describe the noisy and excited way in which she behaved.

<sup>1</sup>leenyä (la) trouble(s), difficulties. kusuula ku leenyä, to get (*someone*) into trouble.

<sup>2</sup>leenyä (-leenye, nneenye) *v.i.* shine (like oil, fat); fester, be inflamed (*of a wound*); be covered with flakes; be tired.

leereeta (-leereese, ndeereese) *v.i.* wander, wander around.

leero *adv.* today. *conj.* in fact, as a matter of fact, so then, well now, I suppose.

-leeruuufu *adj.* ennyindo endeeruuufu, dilated/distended nostrils. *cf.* leeuuka.

leeuuka (-leeruuse) *v.i.* be distended/dilated (*of the nostrils*). *cf.* -leeruuufu.

leerwe (n/n) [Eng.] railway.

leesu (n/n) [Sw., Port.] colored cloth worn by women on the head or shoulders.

leeta (-leese, ndeese) *v.tr.* bring; conduct; cause, produce. Ssengaawe zireese. His aunt has arrived, unfortunately, lit. the winds (*empewo* is implied by zi-) have brought his aunt. Akyogerako si ye akireeta. (*prov.*) The person who talks about it is not the one who causes (the misfortune) to

happen. Kaakati obireese! Now you have really done it! Now you have started something bad. (-bi- of obireese implies ebi-gambo, matters).

leetebwa (-leeteddwa) *v.i. pass.* be brought, etc.

leetera (-leetedde) *v.tr. appl.* bring for/in, etc. Yatuleetedde eminyira. He has caused us trouble.

-ereetera (-ereetedde) *v.tr. appl. refl.* bring for oneself; bring upon oneself.

leetereza (-letereza) *v.tr. appl. 2 caus.* bring; cause; start, initiate.

-ereetereza (-ereetereza) *v.tr. appl. 2 caus. refl.* bring upon oneself. Emitawaana agyereetereza. He brings trouble upon himself.

leesa (-leesizza) *v.tr. caus.* cause to bring; bring with/by means of.

*cf.* kyereeta, omuleesi.

<sup>1</sup>leeyä (-leeye, ndeeye) *v.i.* be lazy/idle; loaf. *cf.* kireeya.

<sup>2</sup>leeyä: engoye eza leeyä, civilian clothes; ordinary clothes (*as opposed to a uniform*).

lega or legako (-leze, ndeze) *v.i. & tr.* taste; try. Teyalega ku nnaku za Lubiri. He did not experience any of the sufferings of the Palace.

legama (-legamy) *v.i.* make puddles; lie in pools; get trapped (*of liquids, such as rain in holes, openings, etc.*). Amazzi galegama mu binnyu mu makubo. The water remains in holes in the roads.

legejja (-legezze, ndegezze) *v.i.* prattle, chatter; gossip. *cf.* leija.

legesa *v.i.* talk too much, make too much noise. Possibly related to ndegeya, weaver finch, q.v.

legga rare var. of legguka, q.v.

legguka (-legguse, ndegguse) *v.i.* roam about, wander about; loiter about.

leggusa (-leggusizza) *v.tr. caus.* cause to roam about, etc.

leija (-lezze, ndezze) *v.i.* talk incessantly, chatter, gossip. *cf.* legejja.

lejjalejja *adv.* one at a time; at retail. okutunda lejjalejja, to sell at retail. omutunzuwa lejjalejja, a retail merchant. abapakasi wa lejjalejja, temporary workers, workers who do odd jobs. *contr.* kolijja.

leka (-lese, ndese) *v.tr.* permit, allow; leave, abandon. leka has the following uses as an auxiliary verb: 1) followed by the infinitive it means stop, leave off, refrain from. Leka kusoma. Stop reading. 2) followed by the subjunctive it expresses a request or exhortation. Leka tugambe nt... Let us say that.

lekebwa, lekwa (-lekeddwa) *v.i. pass.* be left/abandoned, etc.

lekera (-lekedde) *v.tr. appl.* leave, let in/at, etc. Lekera awo! Stop! Stop it!

-erekera (-erekedde) *v.i. appl. refl.* leave off, desist; rest, repose; stop. Weerekere, si nsonga. Never mind, it does not matter. Yalaba omukazi tawuna ne yeerekerayo. He saw that the woman made no reply so he gave up/desisted.

lekeza (-lekezza) *v.tr. appl. caus.* leave over/at/in, etc.

**lekerera (-lekeredde)** *v.tr. appl. 2* leave off; leave to; keep leaving/abandoning, etc.

**-erekereza (-erekerezza)** *v.tr. appl. 2 caus. refl.* sacrifice, deny oneself, abstain from; postpone, put off.

**lesa (-lesezza), leksa (-lekesezza)** *v.tr. caus. 1 & 2* cause to leave/let, etc.

**Omubbii baamulesa emmundu.** They caused the thief to leave the gun behind. Tulekese! Leave us alone!

**-eresa (-eresenza)** *v.tr. caus. refl.* give up, sacrifice, abandon; deprive oneself of; get rid of. **okweresa amasanyu**, to give up pleasures. **okweresa ebitiibwa**, to renounce honors.

**lekagana (-lekaganye)** less frequently  
**lekana (-lekanye)** *v.i. recip.* leave each other; separate from each other.

**lekeka (-lekese)** *v.i. neut.* be capable of being left/abandoned, etc. **ebintu ebitalekeka**, indispensable things. **omulimu ogutalekeka**, an essential task, a job which cannot be left undone.

*cf.* mulekwa; lekulira.

**lekulira (-lekulidde)** *v.i. & tr.* leave/resign (*a position*). Yalekulira. He resigned. Yalekulira ekifo kye. He resigned his position. *cf.* leka.

**lema (-lemye, nnemye)** *v.i. & tr.* fail; be too much for. **Talirema kujja**. He will not fail to come. He will certainly come. **Ekyo kyamulema okukola**. He failed to do that. That proved too much for him. **Eby'obufuzi bimulemye**. He has been a failure in politics. *As an aux. verb lema is used in the neg. imper. and in the neg. subj.* Tuleme

**kwerabira.** Let us not forget. **Kwata ekitabokyo kireme okugwa.** Hold on to your book so that it does not fall.

**lemwa (-lemeddwa)** *v.i. & tr. pass.* fail in; be overcome by; be unable to deal with, experience difficulty in dealing with. **Talina ky'alemwa**. There is nothing he cannot do. **Nnemeddwa omulimu**. I cannot do/I have failed to do the job.

**-erema (-eremye)** *v.i. refl.* refuse (*to reply, to act*). **Embwa obwedda ngiyita naye yeeremye**. I kept calling the dog but he refused (to come).

**lemera (-lemedde)** *v.i. appl.* remain stalled/at a standstill; refuse to budge; get stuck; refuse to go. **Yalemera ewa kitaawe**. She refused to leave her father's place. **Ekisumuluzo kiremedde mu luggi**. The key is stuck in the door.

**lemerera (-lemeredde)** *v.tr. appl. 2* be impossible/extremely difficult for; be utterly too much for.

**lemererwa (-lemereddwa)** *v.i. appl. 2 caus.* be completely overcome; be unable to do/to carry on. **Ng'amalako amadaala, yalemererwa n'agwa nga yeevunise**. Just as he was at the top of the stairs he was unable to go on and collapsed/fell over.

**lemereza (-lemerezza)** *v.tr. appl. 2 caus.* cause to fail in/at, etc.

**lemya (-lemezza), lemesa (-lemesezza)** *v.tr. caus. 1 & 2* cause to fail; cause to give up/despair; be too much for, be too great a burden/task for; make powerless; hold back, hinder.

**lemeseza (-lemesezza)** *v.tr. caus. (anomalous)* cause to fail in/at, etc.

**lemagana (-lemaganye)** *v.i. recip.* be deadlocked, come to a stalemate; (*in sports*) be tied, result in a draw.

*cf.* -lema, lemala, obulema, kiremya, omulema.

**-lema adj.** lame; crippled. **Amagezi aba awadde malema**. He has given bad/wrong advice.

*cf.* lema, lemala.

**lemala (-lemadde)** *v.i.* become crippled; become lame. **Eyali afudde bw'olemala togamba nti Katonda yankolera?** (*prov.*) (You) who are dying, when you become crippled (instead), don't you say God did me a good turn? Be grateful that things are not as bad as they could be. *cf.* lema, obulema, omulema.

**lemaza (-lemazizza)** *v.tr. caus.* cripple; make lame.

**-eremaza (-eremazizza)** *v.i. caus. refl.* make oneself lame/crippled; pretend to be lame/crippled.

*cf.* lema, obulema, omulema.

**lemba (-lembye, nnembye)** *v.i.* stroll, walk leisurely, walk slowly. **okulemba olw'e Kaganga**, to die.

**lembya (-lembenza)** *v.tr. caus.* cause to walk leisurely; do slowly/cautiously.

**lembereza (-lemberezezza)** *v.tr. appl. 2 caus.* approach cautiously/slowly; deal carefully with.

**-erembereza (-eremberezezza)** *v.i. & tr. appl. 2 caus. refl.* approach cautiously/carefully/slowly; be deliberate and slow in one's actions (towards).

*cf.* olulemba.

**lembbeera (-lembbedde)** *v.i. & tr.* be burdened down with (*as a tree with fruit*); be covered; be all over.

**lembegga (-lembezze, nnembezze)** *v.i.* talk very slowly, drawl.

**lembeggerera (-lembeggeredde)** *v.i. appl. 2* = *intens. form of lembegga*.

**lembeka (-lembese, nnembese)** *v.tr.* place, put (*a vessel in position to catch a liquid*); catch (*a liquid*) in a vessel. **okulembeka engalo**, to cup the hands.

**lembekera (-lembekedde)** *v.i. appl.* = lembeka.

*cf.* ennembeko.

**lendera (-lendedde)** *v.i.* stroll; go slowly; be lazy. *cf.* omulendo.

**lenduka (-lenduse)** *v.i.* be top-heavy; be upset/turned over.

**lendula (-lenduppe)** *v.tr.* upset, turn over.

**lenga (-lenze, nnenze)** *v.tr.* measure, measure out; apportion; arrange in groups or piles for subsequent sale.

**lengeka (-lengese)** *v.i. neut.* be easy to measure/measure out, etc.

*cf.* omulenganda, omulenganjuba, omulengo.

**lengejja (-lengezze, nnengezze)** *v.i.* hover; hang in the air, be suspended above the ground; dangle; droop.

**lengera (-lengedde, nnengedde)** *v.i. & tr.* see (*from afar*). **okulengera ewala**, farsightedness.

lengeza (-lengezessa) *v.tr. caus.*, cause to see (*at a distance*); point out to, show, bring to the attention of.

lengerekeka (-lengerekese) *v.i. neut.* 2 be visible at a distance.

*cf. omulengezi.*

leppa (-leppy) *more frequently leppuka* (-leppuse, ndeppuse) *v.i.* move around a great deal; travel much; move from place to place. Buli muntu wa ddembe okuleppuka mu nzikiriza. Everyone is free to change his beliefs/to switch from one faith to another.

lera (-leze, ndeze) *v.tr.* nurse (*a child*); bring up, rear. Omwana bw'omulera era bw'akula. (*prov.*) *lit.* As you bring up a child, so he grows. An adult is the product of his childhood training. okulera engalo, to twiddle one's thumbs, be lazy.

leza (-lezezza) *v.tr. caus.* cause to nurse/rear, etc.

*cf. ekirezi, omulezi, endera.*

leregga (-lerezze, nderezze) *v.i.* wander aimlessly, go here and there.

lerejja (-lerezze, nderezza) *v.i.* talk; talk a great deal/too much.

lerembuka (-lerembuse, nderembuse) *v.i.* be broken/split; *fig.* burst out laughing; talk loudly, be noisy; quarrel; walk a long way.

lerembula (-lerembudde) *v.tr.* break, break to pieces; split; *fig.* blurt out, blab out.

-ererembula (-ererembudde) *v.i. refl.* break, get cracked; cry, raise one's voice; break into laughter; make a fuss.

leruka (-leruse) *v.i.* tumble, topple over; (*after another verb*) do to extremes. Yasese n'okuleruka n'aleruka. She laughed herself sick. *cf. teruka.*

lesa, -eresa *caus. form of leka, q.v.*

-li *defective verbal form used to replace the missing parts of ba, q.v.*

libata (-libase) *v.i. & tr.* [Lunyoro] walk, tread; step on.

libuggala (la) rascal, bad person.

libuka (-libuse) *v.i.* be notched/chipped.

libula (-libudde) *v.tr.* chip, put a dent in; smooth off (*a pot before it dries*).

liga (-lize, ndize) *v.tr.* knock over, throw, throw down.

ligana (-liganye) *v.i. recip.* throw each other down; wrestle.

-eriga (-erize) *v.i. refl.* wrestle; grapple with each other; *fig.* argue, assail each other verbally.

-erigisa (-erigisizza) *v.i. caus.* 2 *refl.* frolic, play, wrestle playfully.

*cf. omuligan.*

ligajjula (-ligajjudde, ndigajjudde) *v.tr.* throw/hurl to the ground; *fig.* bear (*a fine healthy baby*).

ligguula (-liggudde, ndiggudde) *v.tr.* dig up; dig out.

liggwa; eriggwa (li/ma) thorn; spike; spine.

ligita (-ligise, ndigise) *also ligija (-ligizze)* *v.i.* play, romp, frolic. *cf. entaligita.*

-erigomba (-erigombye) *also -erigoya*

(-erigoye) *v.i. refl.* act silly; carry on in a foolish or reprehensible manner; act lazy; be affected/overly coy.

-erigoosola (-erigoosodde) *v.i. refl.* gyrate, make contorted motions.

liibwa *pass. of lya, q.v.*

Lijjenti *also Lijjenti, Rijjenti (la)* [Eng.] Regent.

liika (-liise, ndiise) *v.tr.* exact payment from; demand fulfillment of a commitment by; put pressure on. *cf. obuliika, liwa.*

2 liika be edible. *v.i. neut. of lya, q.v.*

liikiriza *see under lya.*

liima (-liimye, nmiiyme) *v.tr.* lie in wait for.

liimisa (-liimisizza) *v.tr. caus.* lie in wait for; spy on; watch secretly.

*cf. omulimi.*

liira, liirira *mod. forms of lya, q.v.*

liiri; aliiri (n/n) [Sw., Ar.] silk.

liisa *caus. of lya, q.v.*

liiso; eriiso (li/ma) eye. *in the plur.* amaaso eyes; face. mu maaso ga..., in front of... mu maaso gaffe, in front of us. kugenda mu maaso, to go forward, progress. Okubuuliriza kukyagenda mu maaso. The investigation is still going on. ebiseera eby'omu maaso, the future. kukuba maaso ku muntu, to see/catch sight of a person. Yakubayo eriiso limu. He gave one glance. *cf. akaaso, kaliisoliiso, ekiiso, Liisoddene, oluuso.*

Liisoddene *pr.n.* God, *lit.* big-eye.

liita (-liise, ndiise) *v.tr.* ensnare. *cf. omuliti.*

lijja (-lizze, ndizze) *v.tr.* tie, tie up; fasten. okulijja ekigwo, to trip, throw to the ground.

lima (-limye, nnimye) *v.i. & tr.* cultivate, farm, dig; *fig.* backbite, slander behind one's back. eby'okulima, agriculture.

-erima (-erimye) *v.i. refl.* okwerima (empanvu), to scratch oneself very much.

limibwa (-limiddwa) *v.i. pass.* be cultivated, etc.

limira (-limidde) *v.i. & tr. appl.* cultivate for/in/at, etc.

limirira (-limiridde) *v.i. & tr. appl.* 2. cultivate in an indifferent or incompetent manner; clear up, weed; *fig.* backbite, slander.

limya (-limizza), limisa (-limisizza) *v.tr. caus.* 1 & 2 cause to cultivate; cultivate by means of. okulimisa ebyuma, to use machinery in farming.

*cf. obulime, obulimi, obulimiro, eddimwa, akalimiro, ekirime, ennima, ennimiro, enimisima.*

limanda (n/n) [Eng.] remand, return to custody pending a trial.

limba (-limbye, nnimbye) *v.tr.* lie to; cheat, deceive. *v.i.* lie; fail in an objective. Owange Ssemutikke, otulimba ki ebiro bino? *colloq.* Well, S., what do you have to tell us? Vvaawo olimba! *colloq.* Go on! You must be joking (*often implying that what has been said is perhaps true*).

limbalimba (-limbyelimbye) *v.tr. redup.* keep on lying/cheating, etc. kulimbalimba muntu na bintu, to keep promising to give a person something without doing so.

-erimba

limbira (-limbidde) *v.i. & tr. appl.* lie/cheat in/for, etc.

limbiriza (-limbirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* cause to cheat/lie for/in, etc.; impute falsely.

limbikiriza (-limbikirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* accuse falsely of lying/cheating.

-erimba (-erimbye) *v.i. refl.* lie to oneself, cheat oneself (*not to be confused with the homonymous -erimba, cling, which follows this entry*).

limbya (-limbizza), limbisa (-limbisizza) *v.tr. caus. 1 & 2* cause to lie/cheat, etc.; lie/cheat by means of/using.

limbagana (-limbaganye) *v.i. recip.* lie to each other; deceive/cheat each other.

limbulula (-limbuluppe) *v.tr. conv. 2* undeceive, set straight.

*cf.* obulimba, eddimbo, kalimbira, omulimba.

-erimba (-erimbye) *v.i. refl.* cling (*to*); be dependent (*on*); lean (*on*). ne mpalampa ne nnerimba ku muti ogumu, and I climbed up and held on to a tree. Nkwerimbyeko. I am dependent on you. *cf.* limbika.

limbika (-limbise) *v.tr.* cause to overlap; put on top of.

-erimbika (-erimbise) *v.i. refl.* attach oneself; become attached.

*cf.* -erimba.

limbo plur. iden. (n/n) cemetery.

limu, erimu: ow'erimu, a person with one (eye, eye is implied). ow'erimu atemye ku w'abiri, the one with one eye has winked at the one with two (*a common expression to*

lindigga

signify that an event or incident is of great interest, surprising, fascinating, etc.).

linda (-linze, nninze) *v.i. wait.* *v.tr. wait for, await.*

-erinda (-erinze) *v.i. refl.* be cautious, be on one's guard. *v.tr. refl.* be on one's guard against; defend oneself against. Minista w'eb'yokwerinda, minister of defense. Okwerinda si buti. (*prov.*) Caution (or a defensive attitude) is not cowardice.

lindira (-lindidde) *v.tr. appl.* wait for/at/in, etc.

lindirira (-lindiridde) *v.tr. appl. 2* wait; keep waiting; wait around for.

lindiza (-lindizza) *v.tr. appl. caus.* postpone; defer till later.

lindiriza (-lindirizza) *v.tr. appl. 2 caus.* cause to wait for/in, etc.

linza (-linzizza), linzisa (-linzisizza) *v.tr. caus. 1 & 2* cause to wait; cause to guard; guard with/by means of.

-erinja (-erinzizza) *v.i. & tr. caus. refl.* protect/defend oneself (with); have or keep in reserve for oneself. Kirungi okuba n'ensimbi ez'okwerinza ebiseera ebizibu. It is desirable to have money in reserve for hard times. eby'okwerinza, defense matters; protective/preventive measures.

*cf.* eddindirizi, kalindabazaana, kalindaluzzi, kalindaminyira, ekirindizo, ekyerinzo.

lindigga (-lindizze) more usually lindiggula (-lindiggudde, nnindiggudde) *v.tr.* throw down; hurl to the ground; drop heavily; pour down.

lindimuka

-erindiggula (-erindiggudde) *v.i. refl.* be thrown/hurled down; fall heavily. Yeerindiggula ekigwo eky'amaanyi. He fell down with a great thud.

lindimuka rare var. of linnimuka, q.v.

linga (-linze, nninze) *v.tr.* spy out; look for, go in search of (nseenene, grasshoppers).

-eringa (-erinze) *v.i. refl.* kutambula nga weeringa, to walk slowly looking from side to side.

ling(ir)iza (-lingirizza) *v.i. & tr. appl. (2) caus.* glance (at); peep (at). bwe nningizza mu kisenge, when I glanced/peeped into the room.

linnimuka (-linnimuse, nniminuse) *v.i.* go/move along (*in a crowd*); rush (*in*), flood (*in*); make a tramping/rumbling noise.

linnimula (-linnimudde) *v.tr.* drive along (*as a herd, crowd*); pour/throw down heavily; bestow in abundance; swamp, overwhelm. okulinnimula emisinde, chase, chase after. Nnatandika okukabassana n'olugandu lw'ebintu ebyatulinimulirwako okuyiga. I began to struggle with the mass of things which were poured on us to learn (*or with which we were swamped/overwhelmed*).

-erinnimula (-erinnimudde) *v.i. refl.* okwerinnimula ennume y'ekigwo, fall down heavily/with a crash.

*cf.* ekirinnimuko; lindimuka.

linnya; erinnya plur. amannya (li/ma) name; reputation. okwegulira erinnya, to make a reputation for oneself. Erinnya lyoggwe ani? What is your name. *cf.* sserinnya.

linnyo

<sup>2</sup>linnya (-linnye, nninyye) *v.tr.* step on; tread on; ascend; climb; mount. *v.i.* go up; increase (*of price*). kulinnya nnyonyi, to board an airplane. kulinnya mu kyoto, to refuse flatly. butalinnya wa muntu, to stay away from a person's house. kulinnya mu mboozi, to interrupt/butt in on a conversation. kulinnya gye gava, lit. to step on it (*i.e.*, amazzi, water, implied by ga-) where it comes from, to cut off something good at the source, to spoil one's chances, ruin an opportunity. Bw'alinnya mu mmere ndya buli. I like him (her) very much, lit. even if he (or she) steps in the food, I will eat it anyway.

linnyira (-linnyidde) *v.tr. appl.* tread on, trample on, etc. okulinnyira omuntu mu bigere, to accompany someone a short distance.

linnyitira (-linnyiridde) *v.tr. appl. 2* keep trampling on; ride roughshod over (*the views or proposals of other people*).

linnyisa (-linnyisizza) *v.tr. caus.* cause to step on; cause to ascend, raise, hoist; trample on with/using.

linnyika (-linnyise) *v.i. neut.* be easy to step on; be easy to climb. omuntu atanlyikako, a person who is exceedingly vain/proud.

linnyuka (-linnyuse) *v.tr.* go up, ascend; climb up. Yalinnuka akasozi. He went up the hill.

linnyo; erinnyo (li/ma) tooth. amannyo amazungu, false teeth, dentures. (Amannyo agali awamu ge galuma ennyama. (*prov.*) (Teeth) which are together bite the meat. In unity there is strength. *cf.* akannya, olunyano, olunyyonyo.

## lipoota

lipoota, a- (n/n) [Eng.] report.

**lippa** (-lippy) *v.tr.* hurl, trip (*in wrestling and in the game of nziga*). *Yandippiramunenkalu*. He tripped me/gave me a fall.

-erippa (-erippye) *v.i.* hold on (*to*); cling (*to*).

-erippulula (-erippuludde) *v.i. conv. 2 refl.* unhook oneself; let oneself loose; detach oneself.

*cf.* eddippo.

**lira** (-lize, ndize) *v.i.* weep, cry; mourn.

**lirira** (-liridde) *v.tr. appl.* cry over, weep for; mourn, mourn for.

**liriwa** (-liriddwa) *v.i. pass.* be mourned/lamented.

**liza** (-lizizza) *v.tr. caus.* cause to weep; make mourn.

*cf.* -lizi, endizabawulu.

**liraana** (-liraanye, ndiraanye) *v.i.* be adjacent to/next to; adjoin; neighbor. *Okuliraana ennyanja si kuliira*. (*prov.*) To be next to a lake is not to eat (*relishes*). Shoemakers are the worst shod.

**liraanya** (-liraanyizza) *v.tr. caus.* cause to be adjacent; put next to each other; place side by side.

**liraannyisa** (-liraanyisizza) *v.tr. caus. 2* cause to set side by side, make place adjacent.

**liraanyizibwa** (-liraanyiziddwa) *v.i. caus. appl. pass.* be placed side by side, be made adjacent.

**liraanyizika** (-liraanyizise) *v.i. neut.* be

## lobola

capable of being put side by side; be easy to make adjacent.

**liraanagana** (-liraanaganye) *v.i.* be next to each other, be adjacent; be neighbors.

*cf.* omuliraano, omuliraanwa.

**lirika** (-lirise, ndirise) *v.tr.* hurl down, throw down (*esp. in wrestling*).

**liwa** (-liye, ndiyе) *v.tr.* pay (*damages*); compensate.

**liyira** (-liyidde) *v.tr.* pay damages to; compensate; reimburse.

**liyisa** (-liyisizza) *v.tr. caus.* cause to pay damages, etc.

*cf.* liliika.

**liwuggwe**; eriwuggwe *var. of egguggwe, q.v.*

**liyumba**; eriyumba (li/ma) large house, mansion. *cf.* ennyumba.

**-lizi** *adj.* having a tendency to weep, tearful. *cf.* lira.

**lizzi**; erizzi *from amazzi*, water. **okukuba erizzi**, *colloq.* to drink beer/liquor. **okutema erizzi**, *colloq.* to swim.

**loba** (-lobye, ndobye) *v.tr.* hook; fish (*with a hook*).

**lobya** (-lobezza), lobesa (lobesezza) *v.tr. caus. 1 & 2* cause to hook/fish. **okulobesa eddobø**, to fish with a hook.

*cf.* eddobø, ekirobe, omulobi.

**lobera** (-lobedde, ndobedde) *v.tr.* hinder, prevent.

**lobola** (-lobodde, ndobodde) *v.tr.* pick out; take out one's share; levy (*money*); subtract (*in mathematics*).

## loga

**-eroboza** (-erobozezza) *v.tr. caus. refl.* pick out for oneself; choose for oneself; prefer.

*cf.* endobolo.

**loga** (-loze) *v.tr.* charm, bewitch, place a spell on, put a hex on. **okuloga obulwadde**, to cure of sickness. **okuloga ennyonta**, to assuage thirst. **Nzija kukukuba nkuloge eddalu eryo erikuli mu mutwe**. I'll give you a beating that will knock that nonsense out of your head. **Akulaze mukazi Muyima?** Has a Muhima woman bewitched you? What has paralysed your efforts? Why are you there doing nothing (when work must be done or when danger must be avoided)? *cf.* -loge, obulogo, eddogo, omuloge, omulogo.

**-loga** *adj.* bewitched. *cf.* loga.

**logojana** (-logojanye, ndogojjanye) *v.i.* be delirious, rave; be crazed.

**-eroggozza** (-eroggozzezza) *v.i. caus. refl.* be delirious, rave; act/talk in a crazy way.

*cf.* obulogovvu, eddogojo, akalogojo; logoottana.

**logoottana** (-logoottanye, ndogootanye) *v.i.* rave; talk nonsense; talk in one's sleep (*as the result of a nightmare*). *cf.* logojana.

**lojja** (-lozze, ndozze) *v.tr.* tell, recount, narrate. **okulojja omukwano**, to declare/express one's love. **Kye nnalaba mu ... ndifa nkirojja**. What I saw in ... I will remember as long as I live, *lit.* I will die recounting it. **Amulojja temumala**. He is really amazed at him (*in either a good or bad sense*). **Buli omu alulojja bubwe**. Every-

## loma

one tells it/describes it from his own point of view (*said when different people give different reports of the same incident*).

**lojera** (-lojjedde) *v.tr. appl.* tell for, etc.

**lojjeka** (-lojjese) *v.i. neut.* be easy to tell; be possible to narrate. **Mu bulungi talojjeka**. It (he, or she) is incredibly beautiful. **Ekiri mu ... tekirojjeka**. What is (happening) in ... is unspeakable/indescribable.

*cf.* lombojja.

**loka** (-lose) *v.i.* sprout, put up shoots; strike root. *cf.* obulokwalokwa, endoko.

**lokoka** (-lokose, ndokose) *v.i.* be rescued/saved; *relig.* be saved.

**lokola** (-lokodde) *v.tr.* rescue; *relig.* save, give salvation to. **Abalokole**, members of a religious sect, *lit.* the saved ones.

*cf.* obulokofu, obulokozi, omulokole, omulokozi.

**lokompoka** (-lokompose) *v.i.* talk on and on, talk tediously and with little relevance to the issue at hand. *cf.* omulokompofu.

**-erokopya** (-erokopezza) *v.i. refl.* brag, boast at great length.

**-erolera** see loola.

**lolobala** (-lolobadde, ndolobadde) *v.i.* = lozoolera. stare vacantly/stupidly/idiotically; sit like a bump on a log. *cf.* omulolo.

**loma** (-lomye, nnomye) *v.i.* blab out; rant; use invectives/curses. *v.tr.* blurt out.

**lomera** (-lomedde) *v.tr. appl.* revile; curse, invoke a curse against.

*cf.* emiromyo.

**lomba** (-lombye, nnombye) *v.i.* beg; ask for charity.

**lombojja** (-lombozze, nnombozze) *v.tr.* tell, recount, narrate; mention; enumerate. *cf.* lojja.

**londa** (-lonze, nnonze) *v.tr.* gather up, pick up; pick out; select, choose; elect; describe completely. *Kuno si kutta kulonda.* This is a great bargain, *lit.* it is not killing (*a game animal*) but merely picking it up (*from the ground*). *okulonda mu bangi*, *lit.* to select from among many, to choose (*a wife*).

**Baabulonda.** They had a fight or They went running after each other, *lit.* picked up the footsteps (*obuwuufu is implied by -bu-*). *Ekibiina kyakubidde waggulu mu kulonda.* The party won an overwhelming victory in the elections.

**-eronda** (-eronze) *v.i. refl.* quarrel over small things; volunteer; busy oneself. *Yeeronda ku kino na kiri.* He busied himself with this and that.

**londalonda** (-lonzelonze) *v.tr. redup.* glean, gather one by one.

**londera** (-londedde) *v.tr. appl.* pick up for/at/in, etc.

**londerera** (-londeredde) *v.tr. appl. 2* keep picking up; pick up all the time. *Awaga ekku tewabula bulondererwa.* (*prov.*) Where a large piece of firewood falls there is no lack of little pieces to pick up.

**lonza** (-lonzezza) *v.tr. caus.* cause to pick up; cause to choose/select, etc.; pick up with/by means of.

*cf.* -londe, kalonda, akalondwalondwa, omulonzi, ennonda, entalondwa; londoba.

**-londe** *adj.* elected; selected, chosen. *eggwanga eddonde*, the chosen people. *cf.* londa.

**londoba** (-londobye, nnondobye) *v.i.* select, choose, pick out; enumerate. *cf.* londa.

**londobala** (-londobadde, nnondobadde) *v.i.* stare stupidly, look around in a foolish manner; sit with a vacant look. *Ekibuga kyali kirondobadde.* The city had a hopeless look.

**londobereza** (-londoberezza, nnondoberezza) *v.i.* ramble on, chatter, talk incessantly.

**londoola** (-londodde, nnondodde) *v.tr.* track, track down, follow, pursue, harry.

**-longo** *adj.* twin, born with another at birth. *cf.* lomulongo, ssaalongo, ssaabalongo, nnaalongo, nnaabalongo.

**-longoofu** *adj.* clean; pure; in good order. *cf.* longooka.

**longooka** (-longoose) *v.i.* be put to rights; be straightened out; be corrected; become clean; improve, get better; turn out well.

**longookera** (-longokedde) *v.i. appl.* be straightened out for/in/at, etc.

**longoosa** (-longosezza) *v.tr. caus.* straighten out; make ready; correct; cause to improve; make better; *med.* operate on (*a patient*). *Kirungi okulongoosa ennimiro nga tonnaba kusimbamu kintu kyonna.* It is a good idea to clear up the fields before planting anything there.

**longoos(er)eza** (-longoserezza) *v.tr. appl. (2) caus.* have corrected/straightened out/prepared for/in, etc.

*cf.* -longoofu, eddongooserezzo, omulongoosa, omulongoose.

**longoola** (-longodde) *v.tr., rare* remunerate; give a gratuity to; do a service for.

**lonkoma** (-lonkomye, nnonkomye) *v.tr.* accuse, denounce, expose (*an evil doer*).

**lonzalonza** (-lonzezzalonzezza, nnonzezzalonzezza) *v.i.* hesitate, vacillate, stall; be indifferent; make idle excuses.

**looka** (-loose, ndoose) *v.i., also lookalooka (-loose loose)* *v.i. redup.* pulsate in the throat (*as a frog, lizard, chicken*); be out of breath, pant, gasp.

**loola** (-lodde, ndodde) *v.i. [from Lunyoro roora]* look coy/shy (*as a bride at her wedding*).

**-erolera** (-eroledde) *v.tr. refl.* look at; look at with interest or concern; get a view of, get a look at; see for oneself. *erolera is also used intransitively in association with ku.* *okwerolera ku majjankunene*, to get a look at the amazing spectacle.

*cf.* ekyerolera, omulolo.

**loole** (n/n) [*Eng.*] lorry, truck.

**loopa** (-loopye, ndoopye) *v.tr.* accuse; denounce; slander; tattle on; expose, reveal. *mu ddoboobi eryaloopa obweralikirivu*, in a voice which showed anxiety. *Guno nagwo musango muloope.* This is a terrible situation.

**-eroopa** (-eroopye) *v.i. refl.* accuse oneself; give oneself away.

**loopera** (-lopedde) *v.tr. appl.* denounce for/in, etc.

**loopya** (-loopyezza), **loopesa** (-loopesezza) *v.tr. caus. 1 & 2* cause to accuse/denounce, etc.

*cf.* omulooipi.

**loota** (-loose, ndoose) *v.i.* dream.

**lootera** (-lootedde) *v.i. appl.* dream in, etc.

**loosa** (-loosezza) *v.tr. caus.* make dream, cause to dream.

**lootolola** (-lootolodde) *v.tr. conv. 2* tell a dream to, recount a dream to.

**lootologana** (-lootologanye) *v.i. recip.* tell each other (their) dreams.

*cf.* ekirooto, ssekalooterera.

**looti** (n/n) [*Sw., Hind.*] unit of measure for cloth (about four yards).

**looya** plur. **baloooya** (la) [*Eng.*] lawyer.

**lowooza** (-lowoozezza, ndowoozezza) *v.i. & tr.* think, opine, suppose, be of the opinion that.

**lowoozebwra** (-lowoozeddwra) *v.i. pass.* be thought, etc.

**-erowooza** (-erowoozezza) *v.i. refl.* think to oneself; reflect; think things over; reconsider.

**lowoozesza** (-lowoozesezza) *v.tr. caus.* cause to think, etc.

**lowooleza** (-lowoolezza) *v.tr. appl. caus.* think of; think in terms of. *Tebalowoleza mu mawanga.* They are not tribally minded.

**lowoolereza** (-lowoolerezza) *v.tr. appl. 2 caus.* think of/about; figure out; try to remember; consider.

**-erowoolereza** (-erowoolerezza) *v.i. appl. 2 caus. refl.* think for oneself.

*cf.* ekirowoozo, endowooza.

**loza** (-lozezza) *v.tr.* taste; try.  
**lozesza** (-lozesezza) *v.tr. caus.* make taste/try.

**lozoolera** (-lozooledded) *v.i.* = **lolobala**  
stare vacantly/stupidly/idiotically; sit like a bump on a log.

**luba**, o- *plur.* **emba** (lu/n) jaw. **abantu abatayalina we bassa luba**, people who no longer have any place to sleep/anywhere to take refuge, *lit.* where they put the jaw. **okuluma emba**, to grit the teeth. *cf.* **akaba, embabbalala**.

**lubaale** *plur.* **balubaale** (la) native god/deity; space, sky, heavens. **Lubaale mbeera nga n'embiro kw'otadde.** (*prov.*) **Lubaale** help me (*you say*) as you put forth speed. God helps those who help themselves. *cf.* **omulubaale**.

**lubaawo**, o- *plur.* **embaawo** (lu/n) plank, board; blackboard; bench (*e.g., in a school-room*); bench (*of parliament*). **olubaawo oluddugavu**, blackboard. **Yali musajja musazi wa mbaawo**. He was a carpenter, *lit.* cutter of boards.

**lubabi**, o- (lu/n) [*Lunyoro*] young plantain leaf.

**lubabu**, o- (lu/n) something very hot/boiling; extreme heat; fig. very difficult situation, predicament. **olubabu lw'amazzi**, very hot water. **olubabu lw'omwana**, intractable child, brat, hellion. *cf.* **babuka, ekibabu**.

**labajjo**, o- (lu/n) chip; shaving; piece. *cf.* **bajja, ekibajjo**.

**lubalaaju**, o- (lu/n) side.

**lubalaato**, o- (lu/n) joke, jest. *cf.* **balaata**.

**lubalamo**, o- (lu/n) coast, shore, bank, edge (*of a body of water*). *cf.* **balama**.

**lubalaza**, o- (lu/n) [*Sw.*] porch, veranda. *cf.* **bbalaza**.

**lubale**, o- (lu/n) wound, scar or cut on the head received as a result of fighting. **Baana na baana, ng'omu tannatema munne lubale.** (*prov.*) *lit.* Children and children, as long as one does not inflict a wound on his companion. Friendship and good relations can continue as long as both parties treat each other with decency and respect.

**lubaluba** *adv.* rapidly, very quickly (*esp. of walking*).

**lubambo**, o- *plur.* **emmambo** (lu/n) wooden peg used for stretching a skin/hide; tent peg. **kussaako mmambo** (*with amasa as indirect object*), to look/watch intently.

**Amaaso yagassaako emmambo**. He watched intently. *cf.* **bamba**.

**lubandaasi**, o- *with the -a of rel.* scattered, spread out; sporadic. **Ekyalo kya lubandaasi**. The village is spread out. **Yeebaka twa lubandaasi**. He slept fitfully, *lit.* a sporadic (sleep, otulo, implied by twa). *cf.* **bandaala**.

**Lubanga** *pr.n.* the name of a **lubaale** associated with the Gray Monkey Clan and the Oribi Antelope Clan.

**lubanga**, o- (lu/n) seat of a paddler in a canoe.

**lubango**, o- (lu/n) [*Lunyoro*] shaft of a spear.

**lubanyi**, o- (lu/n) scaffolding; elevated shelf in the kitchen for storing firewood, bananas, etc.; counter; bar (of a tavern). *cf.* **ekibanyi**.

**lubasi**, o- (lu/n) violent kick. *with the -a of rel.* big and powerful. **olubasi lw'omusajja**, a big powerful man.

**lubatu**, o- (lu/n) handful; few, a few. *cf.* **ekibatu**.

**lubaya**, o- (lu/n) large packet of salt. **kusitula lubaya**, to lift a very heavy load; to attempt a very difficult task (*esp. something in which others have failed*). **Anti laba, zitutte olubaya!** Look who has just passed by (*esp. of somebody disliked*; zitutte = empewo zitutte, the winds have taken). *See also ekkerenda*.

**lubbira**: **eryato li-lubbira**, submarine, boat capable of undersea operations. *cf.* **lbhiba**.

**lubbobba**, o- *with the -a of rel.* (something) very big/large. **olubbobba lw'essanduuko**, a very large box.

**lubbobbo**, o- *plur.* **enzibobbo** (lu/n) old worn-out basket, basket whose bottom has fallen out. *cf.* **ekibbo**.

**lubbulo**, o- (lu/n) kind of floating plant.

**lube**, o-: **okukuba olube**, to shout at, shout down, boo, jeer.

**lubeerebeere** (la) mastitis. *cf.* **lebbeere**.

**lubeererera**, o- *no plur.* (lu/n) *with the -a of rel.* permanent; steady; lasting. **omuwandisi olw'olubeerera**, permanent secretary. *cf.* **ba, beerera**.

**lubeete**, o-: **olubeete lw'embwa**, a mad/vicious dog.

**lubega**, o- *also olubego* (n/n) helping of food, serving of food. *cf.* **lbega**.

**lubege**, o- *adv.* leaning to one side; askew;

awry. **okugwa olubege**, to lean to one side, tilt. **Omusajja alina olubege**. The man has one shoulder higher than the other.

**lubenge**, o- (lu/n) great heat.

**lubengo**, o- *plur.* **emmengo** (lu/n) lower millstone; grindstone; kind of large scale for weighing sacks of coffee, sugar, etc. **okuteeka ... ku lubengo ne**, to place ... on the scale with, *i.e.*, to compare ... with. *cf.* **benga, Mmengo**.

**lubereberyé**, o- *also luberyeberryé*, o- *adv.* in the beginning, at first. *with the -a of rel.* first. **ekigambo eky'oluber(y)eberryé**, the first word. *with cap.* **Oluberryeberryé**, The Book of Genesis. *cf.* **-ber(y)eberryé**.

**lubibiro**, o- (lu/n) dam; embankment. *cf.* **bibira**.

**Lubigi** *pr.n.* the name of a river near Kampala. **Abantu baali bateefu nga ga Lubigi**. The people were as calm as (*the waters of*) Lubigi, *i.e.*, the people were calm and collected.

**lubimbi**, o- *plur.* **emmimbi** (lu/n) day's cultivation.

**lubindi**, o- (lu/n) long pipe (*for smoking*). *cf.* **emmindi**.

**lubirango**, o- (lu/n) kind of plant; kind of very long snake.

**lubiri**, o- (lu/n) palace, royal palace.

**lubiriizi**, o- *plur.* **embiriizi** (lu/n) rib; side (*usually of the body*).

**lubobbo**, o- *adv.* **okwogera olubobbo**, to jabber. *cf.* **bobba**.

**lubohya**, o- (lu/n) *also embohya* (n/n) kind of small white termite.

**luboje** *invar. adj.* lazy; weak.  
**lubombwe**, o- *with the -a of rel.* striped.  
 ente eya lubombwe, a striped cow.  
**lubona**, o- *adv.* red-handed, in the act.  
 kuwata lubona, to catch in the act. *cf.* bona.  
**lubongo**, o- (*lu/n*) large leaf on which tops (*enje*) are spun. *cf.* bonga.  
**luboobooye**, o- (*lu/n*) *with or without the -a of rel.* very long. oluboobooye lw'omugwa or omugwa oluboobooye, a very long rope.  
**lubooni**, a- (*la*) down payment; deposit given to a merchant to hold an item until full payment is made.  
**luboobi**, o- (*lu/n*) long conversation. okukuba oluboobi, to carry on a long conversation. ow'oluboobi or ow'olubooziboozi, a very talkative person. *cf.* emboobi.  
**lubosi**, o- (*lu/n*) precipitate at the bottom of beer.  
**luboyer**, o- (*lu/n*) one who is a pest/hanger-on/huisance. *cf.* boyera.  
**lubu**, o- (*lu/n*) row; line; list; category, class. Akoowoola bantu bona okuyisaako olubu lw'ebigere e Nsambya mulabe abakyala bye bakoze. She asks that you all go to/pay a visit to (*lit.* pass a series of steps to) Nsambya and see what the women have done. olubu lwa ssapule, *relig.*, the (prayers of the) rosary.  
**lububi**, o- (*lu/n*) layer of cream which collects on milk; scum on the top of a liquid. *cf.* akabubi.

Lubuga (*la*) the title of the queen sister (*Nnaalinny*) during the lifetime of the

Kabaka. She also has the title of Kabaka. As a common noun sister and co-heir of an important person.  
**lubugabuga**, o- (*lu/n*) kind of bird, nightjar.  
**lubugirizo**, o- (*lu/n*) side, edge. *cf.* bugiriza.  
**lubugo**, o- *plur.* embugo (*lu/n*) barkcloth; barkcloth clothing, barkcloth clothes. *cf.* ebbugo, amabugo.  
**lubugumu**, o- (*lu/n*) warmth, warmness; heat. *cf.* buguma, ebbugumu.  
**lubumbiro**, o- (*lu/n*) potter's wheel. *cf.* bumba.  
**lubungo**, o- (*lu/n*) [*Lunyoro*] dunghill.  
**lubungu**, o- *also* olubungubungu *with the -a of rel.* having no (or few) teeth. ow'olubungu, a person with no teeth. ow'olubungubungu, a person with only a few teeth (*esp.* at the side of the mouth).  
**lubuti**, o- *adv.* indefinitely. kutuula lubuti, to sit on/stay indefinitely.  
**lubuto**, o- *plur.* embuto (*lu/n*) stomach; abdomen; womb. okuba olubuto, to be pregnant. okufuna olubuto, to become pregnant. omukazi ow'olubuto, a pregnant woman. okukuba olubuto, to be delighted at the prospect of eating (*esp.* of children), *lit.* to beat the stomach. Olubuto lundi ku mugongo. I am very hungry/famished, *lit.* my stomach is on my back. Olubuto lundi mu mannyo. I am completely full, *lit.* my stomach is in my teeth. Olubuto kyoto, akisenyyera enku y'akoowa. (*prov.*) The stomach is a fireplace, he who gets wood for it gets tired. Whatever else happens, one must eat. Oyo omusajja lubuto kyoto. That man is a very heavy eater. *cf.* ebbuto, akabutobuto, ekibuto, amabutobuto.

lubuubuuto, o- (*lu/n*) edge, border; shore. embuubuuto z'enyanja, the shores of the lake.  
**lubuuya**, o- (*lu/n*) kind of fish.  
<sup>1</sup>**lubwa**, o- *no plur.* (*lu/n*) misfortune; bad luck.  
<sup>2</sup>**lubwa**, o- (*lu/n*) large, sickly, half-starved dog. *cf.* lembwa.  
<sup>3</sup>**lubwa**, o- (*lu/n*) kind of insect.  
**lubyalubya** (-lubizzalubizza) *v.i., rare* chatter. *cf.* amalubya.  
**lubyamira** *no plur.* (*la*) pneumonia.  
**lucoolo** (*la*) very poor person. omusajja lucoolo, a very poor man. *cf.* coola.  
**ludangadi**, o- (*lu/n*) shallow trough; rim of a bicycle wheel.  
**ludda**, o- *no plur.* (*lu/n*) direction; side; party, faction. ku ludda olulala, on the other hand, viewing things from a different point of view. amawanga agatalina ludda, the unaligned nations. nze nga nnyimiridde erudda ne munnange erudda, and I was standing on one side and my friend on the other. Ali ludda wa? Where is he?  
**-ludde** *mod. form of lwa, q.v.*

**ludduka**, o- *plur.* enziruka (*lu/n*) race, running contest; automobile race. *cf.* dduka.

**ludiidi**, o-: kuleetako ludiidi, to show undue familiarity (*towards*).

**ludikya**, o- *no plur.* (*lu/n*) a jargon similar in principle to pig Latin (*used mostly by children and young adolescents*). *cf.* dikya, ekidikya.

**ludoli**: kwogera ludoli, to talk on and on. kuku-bira ku muntu ludoli, to tell a person a lot of nonsense.

**ludongo**, o-: kukuba ludongo, to talk nonsense/ foolishness.

**lufaaya** *adv.* in unison, all together (*from the Eng. military command all fire!*). Abaana ba kubonereza lufaaya. The children are to be punished without exception.

**Lufalansa**, O (*lu/n*) French, the French language.

**lufansonyi**, o- *no plur.* (*lu/n*) shame; feeling of shame; bashfulness, shyness. *cf.* fa, ensonyi.

**lufeesa** (*la*) nose, *lit.* sniffer. *cf.* feesa.

**lufu**, o- *no plur.* (*lu/n*) mist, fog.

**lufuba**, o- *no plur.* (*lu/n*) asthma; bronchitis. *cf.* ekifuba.

**lufufugge**, o- (*lu/n*) dust; powder, dirt. *with the -a of rel.* powdery, in powdered form. ssukali ow'olufufugge, powdered/very fine sugar. olu-fufugge lw'amagumba, bones which have decayed and turned to dust. *cf.* effufugge.

**lufugo**, o- (*lu/n*) kind of tree, from 60 to 100 feet in height, *Celtis mildbraedii*, *Celtis soyauxii*.

**lufula** (*la*) slaughterhouse.

**lufulenge**, o- (*lu/n*) *colloq.* liquor, beer.

**lufulube** or **lufulubenje**, o- *no plur.* (*lu/n*) large number, multitude, crowd. olufulubenje lw'ebibuuzo, a large number of questions. olufulu-benje lw'abaana, a great many children.

**lufumbirwa**, o- marriage (*of a woman*). *The word is used most often with an accompanying ordinal.* olufumbirwa lwe olw'okusatu, her third marriage. *cf.* fumba, fumbirwa.

**lufumbo**, o- *also* olufumbofumbo (*lu/n*) a kind of grass which produces a substance resembling silk. *cf.* obufumbo.

**lufumbofumbo**, o- (lu/n) arch. smell of cooking. cf. fumba.

**lufumo**, o- (lu/n) legend; tradition; epic; long tale. cf. lfuma.

**lufunyiro**, o- (lu/n) fold (*esp. in cloth*). cf. lfunya, funyira.

**lufuubanja**, o- no plur. (lu/n) large amount, great quantity. olufuubanja lw'abantu, a multitude of people. olufuubanja lw'en-simbi, a great deal of money.

**lufuutifuti**: kwogera lufuutifuti, to speak thickly, slur one's speech (*as one drunk*).

**lufuuwa**, o- (lu/n) goat traditionally eaten by the children of the deceased at a funeral.

**lufuuzi**, o- (lu/n) wick (*e.g., of a lamp*). Less common than olutambi, q.v. cf. <sup>2</sup>enfuuzi.

**lufuvu**, o- (lu/n) sash (of cloth, usually of barkcloth). okwesiba olufuvu, to be in mourning for someone who has died, *lit.* to tie a sash around oneself. cf. effuvu.

**luga**, o- (lu/n) cane, walking stick; cane used for administering a beating.

**2luga**, o- (lu/n) kind of creeping plant.

**lugaaga**, o- (lu/n) bracelet of copper wire.

**lugaayu**, o- okulyamu olugaayu or okuyisaa-mu olugaayu, to lift one's leg and pass it over someone sitting down. This was commonly done by children as a sign of disrespect. It was believed that the person over whom the leg was passed would never grow any taller. The phrase may be used figuratively in the sense of look down on, show contempt for, defy. cf. gaayula.

**Lugaba** pr.n. [Lunyoro] God.

**lugabanguzi**, o- no plur. (lu/n) excessive liberality/generosity; prodigality. cf. gabangula, omugabanguzi.

**lugalaamiriro**, o- entebe ey'olugalaamiriro, easy chair. cf. galamira.

**lugali**, o- (lu/n) flat tray (made from the fibers of papyrus or other plants; often used for winnowing). Emimwa gye gya lugali. His lips are flat and spread out (*as opposed to thick and protruding*). Wa lugali. He has a 'big mouth.' Nzifyako olugali. Shut your big mouth. cf. walugali.

**lugalo**, o- (lu/n) finger. cf. engalo.

**lugambo**, o- plur. ennambo (lu/n) rumor; idle talk; gossip. cf. gamba.

**lugana**, o- (lu/n) rare long flock/herd (*esp. of cattle or other domestic animals*). cf. eggana.

**Luganda**, O- (lu/n) Luganda, the language of Buganda; without caps. brotherhood; relationship. ow'oluganda, relative, relation; member of a brotherhood. amawanga agali mu luganda olumu ne Bungereza, the British Commonwealth. plur. ennanda, relations, relatives. Ab'oluganda bita, bikonagana ne bitayatika. (*prov.*) Relatives are like calabashes, they knock together but do not break. Blood is thicker than water. cf. Obuganda, Omuganda, sseruganda.

**lugangayira**, a- adv. okugwa olugangayira, to gorge oneself with food. cf. gangayira.

**lugave**, o- (lu/n) kind of anteater, pangolin. Ekika kyOlugave, the Anteater Clan.

**luge**, o- (lu/n) okumwa oluge, to shave all but the crown of the head. cf. omuge.

**lugegge**, o- (lu/n) with the -a of rel. huge, enormous, very large. olugegge lw'eki-zimbe, an enormous building.

**lugeja**, o- no plur. (lu/n) annual festival held in the villages in which there were competitions in dancing, singing, etc.

**lugenderezo**, o- adv. ceaselessly, unendingly. cf. genda, gendereza.

**lugendo**, o- plur. ennendo (lu/n) trip, voyage, journey. cf. genda.

**lugere**, o- (lu/n) long foot. okusikambula engere, also okusaawa engere, to walk fast. Baamulonda engere, they followed him/tailed him. cf. ekigere.

**1lugero**, o- (lu/n) measure, measurement. cf. lgera.

**2lugero**, o- (lu/n) story; fable; parable; proverb; saying. cf. <sup>3</sup>gera.

**lugezigezi**, o- no plur. (lu/n) cunning, shrewdness. cf. -gezi, amagezi.

**luggi**, o- plur. enzigi (lu/n) door.

**luggube**, o- no plur. (lu/n) large number, multitude. oluggube lw'ensiri, a swarm of mosquitoes.

**luggumuggumu**, o- no plur. (lu/n) false bravery, pretended show of bravery. cf. -gumu.

**luggyga**, o- plur. empya (lu/n) yard; courtyard. -a kiyita mu luggyga, short, brief; temporary, not permanent, *lit.* passing through the courtyard. Olugendo lwe luno luja kuba lwa kuyita mu luggyga. This trip of his will be a very brief one. Omukulu takulira mpya bbiri. (*prov.*) A chief is not

a chief of two compounds. Even those with great authority have limitations.

**luggyo**, o- plur. enzigyo (lu/n) fragment of pottery, potsherd. okwetakuza oluggyo, to be very poor, *lit.* to scratch oneself with a piece of a pot. cf. akaggyo, ekiggyo.

**lugingirima**, o- (lu/n) mane of a horse.

**lugirigimbi**, o- (lu/n) fin (of a fish); long line (*e.g., of ants, of mountains*).

**1lugo**, o- (lu/n) enclosure; enclosure for cattle, kraal; fence of cattle inclosure.

**2lugo**, o- from engo, leopard. olugo olumanyi embuzi empunge, *lit.* the leopard who knows the sacrificial goat, i.e. someone who knows his way around. Ye munaffa yali lugo olumanyi embuzi empunge mu bitundu bino. Our companion knew his way around in these parts.

**lugoba**, o- (lu/n) defeat (*in sports*); forward line (*in soccer*). oludda olugobe, the defeated team. oludda olugoba, the winning team. ow'oku lugoba olwa ddyo, right wing (*in soccer*). cf. goba.

**lugogo**, o- (lu/n) fresh plantain fiber (*as opposed to that which is dried, known as kyayi*). cf. ekigogo, omugogo.

**lugogoma** invar. adj. very long; very large, huge. ekiwandiko lugogoma, a lengthy document. emmotoka lugogoma, a long, impressive looking car.

**lugologombo**, o- (lu/n) long list/string/series; long line (*of persons, animals*). olugologombo lw'ebibuzzo, a long series of questions.

**lugongo**, o- (lu/n) long, thin back/backbone.